

ตาราง 29 การแปลคำบัญญัติศัพท์ภาษาอังกฤษที่ปรากฏในภาษาไทยเป็นภาษาจีน

ก

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำศัพท์บัญญัติ	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
กฎหมายปกครอง (administrative law)				สิงเจิ้งฝ่า (行政法 xíngzhèngfǎ) (ปกครอง 行政 กฎหมาย 法: กฎหมายปกครอง)
กฎหมายปิดปาก (estoppel)	(กฎ) น. หลัก กฎหมายที่ไม่ยอมให้ อ้างหรือพิสูจน์ ข้อเท็จจริงที่ผลิตไป จากข้อเท็จจริงที่ ปรากฏตาม พฤติการณ์...			จิ้นจื่อฟานกั่ง (禁 止翻供 jìnzhǐfāngòng) (สั่งห้าม 禁止 กลับ คำให้การ 翻供: สั่ง ห้ามกลับคำให้การ)
กฎหมายพาณิชย์ (commercial law)				ซางฝ่า (商法 shāngfǎ) (พาณิชย์ 商 กฎหมาย 法: กฎหมายพาณิชย์)
กฎหมายแพ่ง (civil law)				หมินฝ่า (民法 mínfǎ)
กฎหมายมหาชน (public law)				กงฝ่า (公法 gōngfǎ)
กฎหมายระหว่างประเทศ (international law)				กั๋วจื๊กงฝ่า (国际公 法 guójìgōngfǎ) (ระหว่างประเทศ 国 际 กฎหมาย 公法: กฎหมายระหว่าง ประเทศ)
กฎหมายรัฐธรรมนูญ				เจี้ยนฝ่ากงฝ่า (宪 法公法)

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำศัพท์บัญญัติ	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
(constitutional law)				xiànfǎgōngfǎ) (รัฐธรรมนูญ 宪法 กฎหมาย 公法: กฎหมาย รัฐธรรมนูญ)
กฎหมายอาญา (criminal law)				สิงฝ่า (刑法 xíngfǎ)
กฎหมายเอกชน (private law)				ซือฝ่า (私法 sīfǎ)
กฎหมายฟิธิปไตย (plutocracy)	น. ระบบการ ปกครองที่ผู้มั่งคั่ง เป็นผู้จัดตั้งรัฐบาล			ฟู่เห่าถ่งจื่อ (富豪 统治 fùháotǒngzhì) (คนที่ร่ำรวยและมี อำนาจบารมี 富豪 การปกครอง 统治: ระบบการปกครอง แบบคนร่ำรวยและมี อำนาจบารมี)
กติกากา (convent)	(กฎ) น. หนังสือ สัญญา, ข้อตกลง			กุกจ้าง (规章 guīzhāng) (กฎเกณฑ์ 规 ข้อบังคับ 章: กฎเกณฑ์ข้อบังคับ)
กติกาสัญญา (pact)	(กฎ) น. ความตกลง ระหว่างประเทศ			กงเยว (公约 gōngyue)
กรมการเมือง (politbureau)	น. เจ้าหน้าที่งาน บริหารราชการหัว เมืองแต่ละเมือง สมัยก่อน			จู๋ก่วนจื่อก่วน (主 管职官 zhǔguǎnzhí guān)
	(สังคม) น. ตำแหน่ง คณะกรรมการ บริหารสูงสุดของ			เจิ้งจื่อเหว้ยเยว่เหียน (政治委员 zhèngzhìwěi)

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำศัพท์บัญญัติ	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
	พรรคคอมมิวนิสต์ เลือกขึ้นมาจาก คณะกรรมการกลาง			yuán) (การเมือง 政治 กรรมการ 委员: กรรมการ การเมือง)
กรรมการกลาง (central committee, Central Committee)	น. ผู้ตัดสิน			ฝักวาน (法官 fǎguān)
	น. คณะกรรมการ บริหารสูงสุดของ พรรคการเมือง คอมมิวนิสต์รองจาก กรรมการเมืองฯ			จงซินเหว่ยเยวี่หยวน ส่วย (中心委员会 zhōngxīnwěi yuánhui)
กรรมาชีพ (proletariat)				เหลาด้งเจ้อ (劳动 者 láodòngzhě) (แรงงาน 劳动 ผู้ 者: ผู้ใช้แรงงาน)
กรรมาชีพจรจัด (Lumpen proletariat)				หลิวล่างเตอ เหลาด้งเจ้อ (流浪 的劳动者 liúlàngdeláo dòngzhě) (จรจัด 流浪 แรงงาน 劳 动 ผู้者: ผู้ใช้ แรงงานจรจัด)
กรวย (cone)				ลั่วโต่ว (漏斗 lòudǒu)
กระจกตา (cornea)				เจียวหม่ว (角膜 jiǎomó)
กระฎุมพี (bourgeois, bougeois)	(สังคม) น. คนในชน ชั้นนายทุนสมัยใหม่ ซึ่งเป็นเจ้าของปัจจัย การผลิตและเป็นผู้			ฟู่เวิง (富翁 fùwēng)

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำศัพท์บัญญัติ	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
	ชื่ออำนาจแรงงาน			
กระดานสนทนา (web board)				หว่างเย่ป่าน (网页板 wǎngyèbǎn) (เว็บไซต์ 网页 กระดาน 板: กระดานเว็บไซต์)
กระเป๋ (flask)	น. ภาชนะทำด้วย ดินเผาหรือเงินเป็นต้น รูปคล้ายขวดแบน ๆ ใช้สำหรับบรรจุสุรา เพื่อพกพา			เปี่ยนจั่วผิง (扁酒瓶 biǎnjiǔpíng) (แบน 扁 เหล้า 酒 ขวด 瓶: ขวดเหล้า แบน)
กระแสตรง (direct current : A.C.)				จื่อหลิวเตี้ยน (直流电 zhíliúdiàn) (ตรง 直 ไหล 流 ไฟ 电: กระแสไฟ ไหลตรง)
กระแสสลับ (alternating current : A.C.)				เจียวหลิวเตี้ยน (交流电 jiāoliúdiàn) (แลกเปลี่ยน 交流 ไฟ 电: กระแสสลับ)
กลไก (mechanism)	น. ตัวจักรต่าง ๆ			จี้จี้ (机器 jīqì)
	น. บุคคลผู้เป็น เจ้าหน้าที่ปฏิบัติงาน ในระดับต่าง ๆ			จื่อเยวี่ฮยวน (职员 zhíyuan)
	น. กระบวนการ ต่อเนื่องที่ก่อให้เกิด ปฏิกิริยา			เจียไก่อว (结构 jiégòu)
กลฉ้อฉล (fraud)				ฉีเฟี้ยน (欺骗 qīpiàn)
กลศาสตร์ (mechanics)				ลี่เสว (力学)

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำศัพท์บัญญัติ	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
				lìxué) (พลัง 力 ศาสตร์ 学: วิชาที่ว่า ด้วยพลัง)
กลอุปรกรณ์ (device)				เซ่อเป่ย์ (设备 shèbèi)
กล้องจุลทรรศน์ (microscope)				เสี้ยนเว่ยจิ่ง (显微 镜 xiǎnwēijìng)
กล้องโทรทรรศน์ (telescope)				ว่างเหวี่ยนจิ่ง (望 远镜 wàngyuǎnjìng)
กล้องปริทรรศน์ (periscope)				เฉียนว่างจิ่ง (潜望 镜 qiánwàngjìng)
กล้องวัดมุม (theodolite)				จิงเหว่ยอี้ (经纬仪 jīngwěiyí)
กลอนเปล่า (blank vase)				อู่ยฺวินซือ (无韵诗 wúyùnshī)
กลุ่มชาติพันธุ์ (ethnic group)	น. กลุ่มชนที่มี ลักษณะทางเชื้อชาติ ภาษา หรือวัฒนธรรม ต่างกับกลุ่มอื่นใน สังคม			เหรินจิ่ง (人种 rénzhǒng) (คน 人 ประเภท 种: ประเภทของคน)
กวียานุโลม (poetic license)	น. สิทธิของกวีที่จะ ใช้ถ้อยคำที่มีรูปหรือ เสียงกลายไปจากที่ ใช้กันทั่วไป...			ซือเตอพั่วเก้อ (诗 的破格 shīdepògé)
กัมัยการ (erosion)	น. การที่สิ่งต่าง ๆ ค่อย ๆ ผุพังและแพร่ สะพัดหรือกระจัด กระจายไป...			จิ้นสือ (侵蚀 qīnshí)
กัมมันตภาพรังสี (radioactivity)				ฟางเซ่อซิง (放射 性 fàngshèxìng)

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำศัพท์บัญญัติ	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
กัมมันตรังสี (radioactive)				ฟางเซ่อซิงเตอ (放射性的 fàngshèxìngde)
กาชาด (Red Cross)				หงสือจือซู่ย (红十字 hóngshízìhuì) [แดง 红 “ตัวอักษร 十” 十字 สมาคม 会: สมาคม ตัวอักษรจือ (十) สี แดง]
กาลักน้ำ (siphon)				หงซีกุ๋วาน (虹吸 管 hóngxī guǎn)
กายภาพบำบัด (physical therapy)				อู่หลี่จือเหลียว (物理 治疗 wùlǐzhìliáo) (ฟิสิกส์ 物理 เยียวยา 治疗: การ เยียวยาทางฟิสิกส์)
กายวิภาคศาสตร์ (anatomy)				เจียโพอั่วเสว (解剖 学 jiěpōuxué) (กายวิภาค 解剖 ศาสตร์ 学: กาย วิภาคศาสตร์)
การกลั่นทำลาย (destructive distillation)				หุ่ยหลิว (毁馏 huǐliú) (ทำลาย 毁 นิ่งให้ร้อน 馏: การ กลั่นทำลาย)
การุณฆาต (mercy killing)	น. การฆ่า สัตว์ทดลองหรือสัตว์ ที่เจ็บป่วยให้มีชีวิต อยู่ต่อไปด้วยวิธีที่			อันเล่อสือ (安乐 死 ānlèsǐ) (ชีวิต สงบสุข 安乐 ดาย 死: ชีวิตตายอย่าง

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำศัพท์บัญญัติ	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
	รวดเร็วและเจ็บปวด น้อยที่สุดด้วยความ สงสารเพราะไม่ ต้องการให้ทรมาณ กับความเจ็บป่วยอีก ต่อไป			สงบสุข)
ภาพทวีป (black continent)	น. ทวีปแอฟริกา			เฟย์โจว (非洲 Fēizhōu)
กำมะถัน (sulphur)				หลิวหวาง (硫磺 liúhuáng)
กำลังม้า (horsepower)				หม่าลี่ (马力 mǎlì) (ม้า 马 พลัง 力: พลังม้า)
กิตติกรรมประกาศ (acknowledgements)				จื่อเซี่ย (致谢 zhìxiè) (แสดง 致 ขอบคุณ 谢: แสดง ความขอบคุณ)
กึ่งอัตโนมัติ (semi – automatic)				ป้านจื่อต้ง (半自 动 bànzìdòng) (กึ่ง 半 อัตโนมัติ 自 动: กึ่งอัตโนมัติ)
เกลือกรด (acid salt)				ชวานซิงเยหวียน (酸性盐 suānxìngyán) (เปรี้ยว 酸 ลักษณะ 性 เกลือ 盐: เกลือ ที่มีลักษณะเปรี้ยว)
เกลือแกง (common salt)				สือเหยียน (食盐 shíyán) (อาหาร 食 เกลือ 盐: เกลือ อาหาร)
แกนน้ำ (core)	น. ตัวหลักสำคัญการ			เจิ้งฝู่เตอหลิงเต่า

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำศัพท์บัญญัติ	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
	เคลื่อนไหวใน กิจกรรมต่าง ๆ โดยเฉพาะทาง การเมือง			เหอซิน (政府的 领导核心 zhèngfǔdélǐng dǎohéxīn) (รัฐบาล 政府 ของ 的 ผู้นำ领导 แกน นำ 核心: แกนนำ ของรัฐบาล)
แก้วเกลบ (gypsum, soapstone)				เจ้าสือ (皂石 zàoshí) (สีดำ 皂 หิน 石: หินสีดำ)
แก้วผลึก (milky quartz)				หฺรูสือยিং (乳石英 rǔshíyīng) (น้ำนม 乳 หิน ควอตซ์ 石英: หิน น้ำนมควอตซ์)
แกะดำ (black sheep)	น. คนทำอะไรผิด เพื่อนฝูงในกลุ่ม นั้น ๆ			ไห่จวินจือหม่า (害 群之马 hàiqúnzhīmǎ)

ข

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำศัพท์บัญญัติ	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
ข้อกัดย่อ (abstract)				ไจเย่า (摘要 zhāiyào)
ข้อเหวี่ยง (crank)				ชวี่ปิง (曲柄 qūbǐng)
จีปนาวุธ (ballistic missile, missile)				เต๋าตัน (导弹 dǎodàn)

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำศัพท์บัญญัติ	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
เข็มขัดนิรภัย (safety belt, safety-belt)				อันเฉวียนได๋ (安全带 ānquándài) (นิรภัย 安全 เข็ม ขัด 带: เข็มขัด นิรภัย)
แขวนลอย (suspension)	(เคมี) น. อนุภาค ขนาดเล็กปนอยู่ใน อากาศหรือของเหลว โดยไม่อาจจะละลาย หรือสลายเป็นเนื้อ เดียวกัน			เสวียนฝู (悬浮 xuánfú)
ไข้ (fever, pyrexia, pyrexia)				ฟาเซา (发烧 fāshāo)
ไข้กาฬกนางแอ่น, ไข้กาฬหลังแอ่น (meningococcal meningitis)	น. ไข้ติดเชื้อ เย็บพลันของเยื่อหุ้ม สมอง มีอาการไข้ ชี้น คอแข็ง หลังแอ่น และมีผื่นชนิดตก เลือดใต้ผิวหนัง ต่อมาสีของผื่นจะ เปลี่ยนเป็นสีคล้ำ			หนาวจีสูยหมั่ว เหยียน (脑脊髓 膜炎 nǎojǐsuǐmó yán) (สมอง 脑 สันหลัง 脊髓 เนื้อเยื่อ 膜 อักเสบ 炎: เนื้อเยื่อสมอง สันหลังอักเสบ)
ไข้ความร้อน, ไข้แดด (heat stroke)				จิ่งตุ๋ (中暑 zhòngshǔ)
ไข้จับสั่น (malarial fever, malaria, paludism)				นุ่เจี (疟疾 nüèjí)
ไข้แดด (solar fever, sunstroke)				จิ่งตุ๋ (中暑 zhòngshǔ)
ไข้ทรพิษ (smallpox variola)				เทียนฮวา (天花 tiānhuā)
ไข้ทับระดู (jungle fever)				หลงหลินรื่อ (丛林 热 cónglínrè)

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำศัพท์บัญญัติ	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
ไข้ผื่น (exanthematos fever)				เจ็บป่วย (诊病 zhěnbìng)
ไข้เลือดออก (haemorrhagic fever)				ชู่เซว่เจิ้ง (出血症 chūxuèzhèng) (ออก 出 เลือด 血 ไข้ 症: ไข้เลือดออก)
ไข้สันนิบาต (common cold, coryza, acute catarrhal rhinitis)	น. ไข้ที่มีอาการสั่น เพิ่มชักรกระดูกและ เพื่อ			อึ้งฟาเซาสือหุนเซิน ฟาโต่วเตอปั๊งเจิ้ง (一种发烧时浑身发抖的病症 yìzhǒngfāshāo shíhúnshēnfā dǒudebìng zhèng) (ชนิดหนึ่ง 一种 เมื่อเป็นไข้ 发烧时 ทั่วทั้งตัว 浑身 สั่นเทา 发抖 ของ 的 อาการ 病 症: อาการ ไข้ชนิด หนึ่งเมื่อเป็นไข้ตัว สั่นเทาทั่วทั้งตัว)
ไข้หวัดใหญ่ (influenza)				หลิวก่าน (流感 liúgǎn)
ไข้เหลือง (yellow fever)				หฺวางเร่อปั๊ง (黄热病 huáng rèbìng) (เหลือง 黄 ร้อน 热 ไข้ 病: ไข้เหลือง ร้อน)

ก

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำศัพท์บัญญัติ	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
คติชนวิทยา (folklore)				หมิ่นซู่เสว (民俗学 mínsúxué) (คติชน 民俗 วิทยา 学: คติชนวิทยา)
คตินิยม (ideology)				ซือเสียนถี้ซี่ (思想体系 sīxiǎngtǐxì) (ความคิด 思想 ระบบ 体系: ระบบ ความคิด)
คติสุขารมณ์ (hedonism)				เสียนเล่อจู่อี้ (享乐主义 xiǎnglèzhǔyì) (เสวยสุข 享乐 ลัทธิ 主义: ลัทธิ เสวยสุข)
ครรภ์นอกมดลูก (ectopic gestation)				จื่อกงไ่วยู่วัน (宫外孕 zǐgōngwàiyùn) (มดลูก 子宫 นอก 外 ครรภ์ 孕: ครรภ์ นอกมดลูก)
ครีษมายัน (summer solstice)				เซี่ยจื่อเตี้ยน (夏至点 xiàzhìdiǎn)
คลั่งชาติ (chauvinism)	ก. หลงชาติของตน จนเห็นไปว่า ชาติ ของคนพิเศษกว่า ทุก ๆ ชาติในโลกนี้			อ้ายกั๋วขวาง (爱国狂 àiguókuáng)
	น. ลัทธิคลั่งชาติ			หมั่งมู่เตอไผไ่ว้จู่อี้ (盲目的排外主义)

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำศัพท์บัญญัติ	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
				mángmùdepái wàizhǔyì) (ตา บอด 盲目 ต่อต้าน ชาวต่างประเทศ 排 外 ลัทธิ 主义: ลัทธิต่อต้านชาว ต่างประเทศอย่างไม่ ลืมหูลืมตา)
คลื่นพาหะ (carrier wave)				ไจ่ปัว (载波 zàibō)
คลื่นยาว (long wave)				ฉางปัว (长波 chángbō) (ยาว 长 คลื่น 波: คลื่น ยาว)
คลื่นลูกใหม่ (new wave)	น. คนรุ่นใหม่ที่มี ความคิดใหม่...			ซินล่าંગฉาว (新浪 潮 xīnlàngcháo) (ใหม่ 新 กระแส คลื่น 浪潮: คลื่น กระแสใหม่)
คลื่นสั้น (short wave)				ตุ๋ว๋านปัว (短波 duǎnbō) (สั้น 短 คลื่น 波: คลื่นสั้น)
ควบแน่น (condense)	(เคมี) น. กระบวนการ เปลี่ยนแปลงทางเคมี ...			หนิงจู่ (凝聚 níngjù)
ความคลาด (aberration)	(แสง) น. ลักษณะที่ แสงหักเหออกจากผิว เลนส์...			หลีกาซเจิ้งเต้า (离 开正道 líkāizhèng dào) (ห่างออก 离 开 ทางที่ถูกต้อง 正

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำศัพท์บัญญัติ	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
				道: ทางที่ถูกต้อง ห่างออก)
ความเค้น (stress)	(ฟิลิกส์) น. แรงที่ กระทำต่อ 1 หน่วย พื้นที่ของเทหวัตถุ...			ย้งลี้ (应力 yìnglì)
ความเครียด (strain)	(ฟิลิกส์) น. อัตราส่วนระหว่าง ขนาดที่เปลี่ยนไป เนื่องจากความเค้น กับขนาดเดิมของเทห วัตถุ			ย้งเปี่ยน (应变 yìngbiàn)
ความเฉื่อย (inertia)	(ฟิลิกส์) น. สมบัติ ของเทหวัตถุที่คง สภาพยังอยู่อย่างเดิม ตลอดไป...			กั้วอันซิง (惯性 guàn xìng)
ความชื้นสัมบูรณ์ (absolute humidity)	(วิทยา) น. ปริมาณไอน้ำที่มีอยู่จริงใน อากาศ 1 หน่วย ปริมาตร			ลู่ชีหนงตู้ (水气 浓度 shuǐqì nóngdù) (น้ำ 水 อากาศ 气 ระดับความชื้น 浓 度: ระดับความชื้น ของน้ำในอากาศ)
ความชื้นสัมพัทธ์ (relative humidity)				เซียงตู้ยชีอตู้ (相对 湿度 xiāngduìshī dù) (สัมพัทธ์ 相 对 ระดับความชื้น 湿度: ความชื้น สัมพัทธ์)
ความถ่วง (gravity)	(วิทยา) น. แรงดึงดูด ของโลกต่อเทหวัตถุ, แรงดึงดูดระหว่างกัน			หยิ่นลี้ (引力 yǐnlì)

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำศัพท์บัญญัติ	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
	ของเทหวัตถุ			
ความถ่วงจำเพาะ (specific gravity)	น. อัตราส่วนของ น้ำหนักของเทหวัตถุ กับน้ำหนักของสาร มาตรฐานที่มี ปริมาตรเท่ากับเทห วัตถุนั้น			บี้จิ่ง (比重 bǐzhòng)
ความถี่ (frequency)	(ฟิสิกส์) น. จำนวน ไซเคิล, การกวัด แกว่ง, การ สั่นสะเทือน, หรือ คลื่นใน 1 วินาที			มี้ดู่ (密度 mìdù)
	(สถิติ) น. จำนวน คะแนนในกลุ่มของ ข้อมูลที่มีสมบัติ เหมือนกัน			ผิงฝาน (频繁 pínfán)
ความโน้มถ่วง (gravitation)				ว่านโหยวหยิ่นลี่ (万有引力 wànyǒuyǐnli)
ความรู้สึกเชื่อง, ความรู้สึกเด่น (superiority feeling)	(จิตวิทยา) น. ความรู้สึกว่าตนเองมี ความสามารถเหนือ หรือเด่นกว่าผู้อื่น...			โหยเยว่กัันเจวี่ (优越感 yōuyuègǎn jué) (เลิศล้ำ 优越 ความรู้สึก 感觉: ความรู้สึกเลิศล้ำ)
ความรู้สึกด้อย (inferiority feeling)	(จิตวิทยา) น. ความรู้สึกว่าตนเองมี ความสามารถไม่เท่า เทียมบุคคลทั่วไป...			เซี่ยสุกัันเจวี่ (下 属感 xiàshǔgǎnjué) (อยู่ใต้บังคับบัญชา 下属 ความรู้สึก 感觉: ความรู้สึก อยู่ใต้บังคับบัญชา)

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำศัพท์บัญญัติ	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
ความเร่ง (acceleration)	(วิทยา) น. อัตราการ เปลี่ยนความเร็วที่ เพิ่มขึ้นเรื่อย ๆ ต่อ 1 หน่วยเวลา...			เจียซู่ (加速 jiāsù) (เพิ่ม 加 ความเร็ว 速: เพิ่ม ความเร็ว)
ความเร็ว (velocity)	(วิทยา) น. อัตราการ เคลื่อนที่ของวัตถุต่อ 1 หน่วยหลัก			ซู่ตู้ (速度 sùdù) (ความเร็ว 速 ระดับ 度: ระดับความเร็ว)
ความหน่วง (retardation)	(วิทยา) น. อัตราการ เปลี่ยนความเร็วที่ ลดลงเรื่อย ๆ ต่อ 1 หน่วยเวลา			เจียนซู่ (减速 jiǎnsù) (減 ลด (ความเร็ว 速: ลด ความเร็ว)
คอพอก, คอหอยพอก (goitre, struma, thyrocele)				เจียจว้างเซียนจง (甲状腺肿 jiǎzhuàngxiàn zhǒng)
คอมดลูก (cervix uteri)				จื่อกงจิง (子宫颈 zǐgōngjǐng) (คอ 颈 มดลูก 子宫: คอมดลูก)
คอหอย (pharynx)				เยียนโหว (咽喉 yānhóu)
ค่าเสมอภาค (par value)	น. มูลค่าหรือราคา หุ้นหรือหลักทรัพย์ อื่นตามที่ตราไว้			เมี่ยนจื่อ (面值 miànzhí)
	น. มูลค่าแลกเปลี่ยน ของหน่วยเงินตรา สกุลหนึ่ง ที่เทียบเท่า กับมูลค่าแลกเปลี่ยน ของหน่วยเงินตราอีก สกุลหนึ่ง			โหวปี้เตอตู้ยฺฮฺวาน เจียจื่อ (货币的兑 换价值 huòbìde duìhuànjiàzhí) (เงินตรา 货币 แลกเปลี่ยน 兑换 ราคา 价值 : ราคา

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำศัพท์บัญญัติ	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
				แลกเปลี่ยนเงินตรา)
เครือข่าย (network)				หว่างลั่ว (网络 wǎngluò)
เครื่องกล (machine)				จีจี้ (机器 jīqì)
เครื่องควบแน่น (condenser)	น. เครื่องมือที่ใช้ สำหรับทำให้ไอน้ำ สภาพเป็นของเหลว โดยวิธีลดอุณหภูมิลง			เหล็งหนิงจี้ (冷凝 器 lěngníngqì) (เย็นแข็งตัว 冷凝 อุปกรณ์ 器: อุปกรณ์ทำให้ความ เย็นแข็งตัว)
	น. เครื่องอุปกรณ์ ไฟฟ้าใช้สำหรับเก็บ ประจุไฟฟ้าไว้ได้เป็น ปริมาณมากกว่าแผ่น ตัวนำธรรมดาที่มี ขนาดเท่ากัน			เดียนหรงจี้ (电容 器 diànróngqì) (ความจุ กระแสไฟฟ้า 电容 อุปกรณ์ 器: อุปกรณ์ประจุ กระแสไฟฟ้า)
เครื่องจักร (machinery)				จีจี้ (机器 jīqì)
เครื่องฟอกอากาศ (air purifier)	น. อุปกรณ์ไฟฟ้าที่ใช้ ปรับอากาศให้ บริสุทธิ์			กงจิงจี้ (空气 清洁器 kōngqìqīngjiéqì อากาศ 空气 บริสุทธิ์ 清洁 อุปกรณ์ 器: อุปกรณ์ทำให้อากาศ บริสุทธิ์)
เครื่องยนต์ (engine)				ฟาตังจี (发动机 fādòngjī)
เครื่องอ่างทราย (sand bath)				ซาอู่จี้ (沙浴器 shāyùqì)
เครื่องอ่างน้ำ (water bath)				ส่วยอู่จี้ (水浴器 shuǐyùqì)

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำศัพท์บัญญัติ	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
เครือจักรภพ, เครือรัฐ (commonwealth)	น. กลุ่มประเทศหรือ รัฐที่มีการปกครอง ตนเอง แต่ยอมรับนับ ถือประมุขร่วมกัน เช่น ประเทศใน เครือจักรภพอังกฤษ รัฐต่าง ๆ ในเครือรัฐ ออสเตรเลีย			อิงเหลียนปิงกั๋วเจีย (英联邦国家 yīngliánbāng guójiā) (สหราชอาณาจักร 英联邦 ประเทศ 国家: ประเทศสหราชอาณาจักร)
โคมระย้า (chandelier)	น. โคมไฟชนิดแขวน มีดวงไฟหลายดวง เป็นข้อ			จื่อสิงเตี๋ยเต็ง (枝 形吊灯 zhīxíngdiào dēng) (กิ่งไม้ 枝 ลักษณะ 形 แขน 吊 ไฟ 灯: ไฟ แขวนลักษณะเป็นกิ่ง ไม้)

ฅ

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำศัพท์บัญญัติ	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
โฆษณาชวนเชื่อ (propaganda)				เซวียนฉวน (宣传 xuānchuán)

ง

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำศัพท์บัญญัติ	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
เงิน (silver, money)				หยิน (银 yín) เฉียน (钱 qián)
เงินติดกระเป๋า (pocket money)	น. เงินสำหรับใช้จ่าย ส่วนตัว นอกเหนือจาก ค่าใช้จ่ายอื่น ๆ น. เงินจำนวนไม่มาก ที่พกติดตัวไว้เพื่อ จำเป็นต้องใช้			หยิงย่งเฉียน (零用钱 língyòngqián)
เงินทุนหมุนเวียน (working capital)				หลิวต้งจื่อจิน (流动资金 liúdòngzījīn) (เคลื่อนที่ 流动 เงินทุน 资金: เงินทุนเคลื่อนที่)
เงินรายปี (annuity)				เหียนจิน (年金 niánjīn) (ปี 年 เงิน 金: เงินรายปี)
เงื่อนไข (condition)				เถียวเจี้ยน (条件 tiáojiàn)

จ

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำศัพท์บัญญัติ	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
จุมูกมา (Aldebaran)	น. ชื่อดาวฤกษ์โรหิณี			จินหนิวซิงจั่วจงเตอ ซวงซิน (金牛 星座中的双星)

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำศัพท์บัญญัติ	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
				jīnniúxīngzuò zhōngdeshuāng xīn) (ทอง 金 วั 牛 กลุ่มดาว 星座 ของ 的 คู่ 双 ดาว 星: ดาวคู่ของกลุ่ม ดาววัวทอง)
จรวด (rocket)				หัวเจี้ยน (火箭 huǒjiàn) (ไฟ 火 ลูกธนู 箭: ลูกธนู ไฟ)
จรวดนำวิถี (guided rocket)				ด้าวตัน (导弹 dǎodàn) (นำ 导 ลูกระเบิด 弹: ลูก ระเบิดนำ)
จริยศาสตร์ (ethics)				เต้าเต๋อเสว (道德 学 dàodéxué) (จริยา 道德 ศาสตร์ 学: จริยศาสตร์)
จริยศึกษา (moral education)				เต้าเต๋อเจี๋ยยวี่ (道 德教育 dàodéjiàoyù) (จริยา 道德 การศึกษา 教育: จริยศึกษา)
จล (kinetic energy)				เหยาต้ง (摇动 yáodòng)
จลนพลศาสตร์ (kinetics)	น. สาขาหนึ่งของ พลศาสตร์ ว่าด้วย การเคลื่อนที่ของเทห วัตถุที่เป็นของแข็ง และแรงที่ก่อให้เกิด			ยวี่นต้งเสว (运动 学 yùndòngxué) (การเคลื่อนไหว 运 动 ศาสตร์ 学: ศาสตร์ที่ว่าด้วยการ

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำศัพท์บัญญัติ	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
	การเคลื่อนที่นั่นด้วย			เคลื่อนไหว)
จลนศาสตร์ (kinematics)	น. สาขาหนึ่งของ พลศาสตร์ ว่าด้วย การเคลื่อนที่ของเทห วัตถุที่เป็นของแข็ง โดยไม่คำนึงถึงแรงที่ ก่อให้เกิดการ เคลื่อนที่นั้น			ด่งลี่เสว (动力学 dònglìxué) (แรง พลัง 动力 ศาสตร์ 学: วิชาที่ว่าด้วยแรง พลัง)
จักรภพ (commonwealth)				เหลียนบัง (联邦 liánbāng)
จักรวรรดิ (empire)				ตี้กั๋ว (帝国 dìguó) หวางตี้ (皇帝 huángdì)
จักรวรรดินิยม (imperialism)				ตี้กั๋วจู้ยี้ (帝国主 义 dìguózhǔyì) (จักรวรรดิ 帝国 ลัทธิ 主义: ลัทธิ จักรวรรดิ)
จันทร์กานต์ (moonstone)	น. แร่ประกอบหินที่ มีค่าสูงชนิดหนึ่ง จัด อยู่ในพวกรัตนชาติ...			เยว่ฉางสื่อ (月长 石 yuèchángshí) (พระจันทร์ 月 ยาว 长 หิน 石: หินยาว พระจันทร์)
จาตะกั่ว (white lead)	น. สารประกอบชนิด หนึ่งของธาตุตะกั่ว เป็นสารสี สีขาว...			ป้ายเชียน (白铅 báiqiān) (ขาว 白 ตะกั่ว 铅: ตะกั่ว ขาว)
จิตกึ่งสำนึก (semi- conscious)				ป๋านชิงซิ่งเตอ (半清 醒的 bànqīngxǐng de) (ครึ่ง 半 สมอง

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำศัพท์บัญญัติ	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
				ปลอดโปร่ง 清醒: สมองปลอดโปร่ง ครึ่งหนึ่ง)
จิตใต้สำนึก (subconscious)				เขี่ยอี้สือ (下意识 xiàyìshí) (ใต้ 下 จิตสำนึก 意识: ใต้ สำนึก)
จิตนิยม (idealism)				เหว่ยซินลุ่น (唯心 论 wéixīnlùn)
จิตบำบัด (psychotherapy)				ซินหลี่เหลียวฝ่า (心 理疗法 xīnlǐliáofǎ) (จิตใจ 心理 บำบัด 疗法: บำบัดจิตใจ)
จิตแพทย์ (psychiatrist)				จิงเสินปี้งเคออีเจิง (精神病科医生 jīngshénbìngkē yīshēng) (โรคจิต 精神病 หมอ 医 生: หมอโรคจิต, จิตแพทย์)
จิตภาพ (mentality)				ซินไท่ (心态 xīntài)
จิตไร้สำนึก (unconscious)				ซือชู่วีจื่อเจว๋เตอ (失 去知觉的 shīqùzhījué de) (หายไป 失去 มโน ธรรม 知觉: มโน ธรรมหายไป)
จิตวิทยา (psychology)				ซินหลี่เสว (心理 学 xīnlǐxué) (จิต 心理 วิทยา 学: จิตวิทยา)

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำศัพท์บัญญัติ	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
จิตวิสัย (subjective)				จู่กวานเตอ (主观的 zhǔguānde)
จิตเวชศาสตร์ (psychiatry)				จิงเสินปิ่งเสว (精神病学 jīngshénbìng xué) (โรคจิต 精神病 ศาสตร์ 学: ศาสตร์ที่ว่าด้วยโรคจิต)
จิตศาสตร์ (will–power)				อี้จื่อเสว (意志学 yìzhìxué) (จิตใจ 意志 ศาสตร์ 学: จิตศาสตร์)
จิตสำนึก (conscious)				อี้สือ (意识 yìshí)
จิตอาสา (public mind)	น. จิตใจที่เอื้อเฟื้อ และชอบช่วยเหลือ ผู้อื่นโดยไม่หวังสิ่ง ตอบแทน			กงจิ่งซิน (公众心 gōngzhòngxīn)
จินตนิยม (romanticism)		ลางมันจูอี้ (浪漫主义 làngmànzhǔyì) (โรแมนติก 浪漫 ลัทธิ 主义: ลัทธิ ความโรแมนติก)		
จินตภาพ (image, concept)				อี้เซียง (意象 yìxiàng) ก้ายเนี่ยน (概念 gàiniàn)
จุดเดือด (boiling point)				เฟย์เตี้ยน (沸点 fèidiǎn)
จุดน้ำค้าง (dew point)				ลุ่เตี้ยน (露点 lùdiǎn)
จุดพลิกผัน (turning				จี้จี้ (契机 qìjī)

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำศัพท์บัญญัติ	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
point)				
จุดยืน (stand point)	น. ความคิดแน่วแน่			ลี้ฉ้าง (立场 líchǎng)
	น. สถานะอันเป็นตัว กำหนดการมองและ ทำที่ต่อปัญหา			กฺวานเตี้ยน (观点 guāndiǎn)
จุดเยือกแข็ง (freezing point)				หฺนิงตู้เตี้ยน (凝固 点 nínggùdiǎn) (แข็งตัว 凝固 จุด 点: จุดแข็งตัว)
จุดศูนย์กลาง (centre of gravity)				อู่ถึเตอจิงซิน (物体 的重心 wùtǐde zhòngxīn) (วัตถุ 物体 ของ 的 ศูนย์กลางของแรง โน้มถ่วง 重心: ศูนย์กลางแรงโน้ม ถ่วงของวัตถุ)
จุดสัมผัส (point of contact)	(คณิต) น. จุดที่เส้น สัมผัสแตะเส้นโค้ง			เสียนเจียเตี้ยน (衔 接点 xiánjiēdiǎn)
จุดสุดยอด (climax)				เตี๋ยงเตี้ยน (顶点 dǐngdiǎn) จี้เตี้ยน (极点 jídiǎn) (บนสุด 顶 จุดสุด ยอด 极 จุด 点: จุด สุดยอดบนสุด)
จุดหลอมเหลว (melting point)				หฺรงเตี้ยน (熔点 róngdiǎn) (หลอมเหลว 熔 จุด 点: จุดหลอมเหลว)
จุดอิ่มตัว (saturation				เป่าเหอเตี้ยน (饱和

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำศัพท์บัญญัติ	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
point)				点 bǎohédiǎn) (อิ่มตัว 饱和 จุด 点: จุดอิ่มตัว)
จุลชีพ, จุลชีวน, จุลชีวิน, จุลินทรีย์ (microbe, micro-organism)				เวชเชิงอู๋ (微生物 wēishēngwù) (เล็ก 微 สิ่งมีชีวิต 生物: สิ่งมีชีวิต เล็ก ๆ)
จุลทรรศน์ (microscope)				เสี้ยนเวซิ่ง (显微 镜 xiǎnwēijìng) (ปรากฏ 显 เล็ก 微 เลนส์ 镜: เลนส์ ปรากฏของเล็ก ๆ)
จุลอุปรากร (operetta)				เสี่ยวเกอจู่ (小歌 剧 xiǎogējù) (เล็ก 小 ละครเพลง 歌剧: ละครเพลง เล็ก ๆ)
เจตคติ (attitude)				ท่ายู้ (态度 tàidù)
เจษฏาธิการ (Reverend)	น. คำเรียก ผู้อำนวยการของ โรงเรียนเอกชนที่อยู่ ในความอุปถัมภ์ของ ศาสนาคริสต์นิกาย คอปอลิก			เสินจื่อฟูเจ้อเหริน (神职负责人 shénzhífùzé rén) (กิจการศาสนา คริสต์นิกายคอปอ ลิก 神职 รับผิด ชอบ 负责 คน 人: คนรับผิดชอบกิจการ ศาสนาคริสต์นิกาย คอปอลิก)

ฉ

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำศัพท์บัญญัติ	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
ฉนวน (corridor)	น. ดินแดนที่มี ทางออกทะเลหรือที่ ทำให้ดินแดนถูกแยก ออกเป็น 2 ฟาก			โจ่วหล่งตี้ไ้ (走廊地带 zǒulángdìdài) (เขตรอยต่อของ ภูมิภาคใหญ่ 走廊 เขต 地带: เขต รอยต่อของภูมิภาค ใหญ่)
ฉนวน (insulator)	น. วัสดุไฟฟ้าหรือ ความร้อนที่ผ่าน ไม่ได้สะดวก			เจวี่เยวี่ยิ่นตี้ (绝缘体 juéyuántǐ)
ฉนวนอากาศ (air insulator, air insulater)	(ไฟฟ้า) น. ช่องว่าง ซึ่งเป็นฉนวนกันอยู่ ระหว่างตัวนำซึ่งมี ศักย์ต่างกัน			กงชี่เจวี่เยวี่ยิ่นตี้ (空气绝缘体 kōngqìjuéyuán tǐ) (อากาศ 空气 ฉนวน 绝缘体: ฉนวนอากาศ)
ฉากหลัง (background)	น. ภาพอยู่เบื้องหลัง, ภูมิหลังหรือความ เป็นมาของคน			เบย์จิ้ง (背景 bèijǐng)

ช

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำศัพท์บัญญัติ	ความหมายนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
ชนกลุ่มน้อย, ชนหมู่น้อย (minority group)	น. กลุ่มชาติพันธุ์ที่มี ประชากรน้อยอาศัย อยู่ในประเทศใด			เส้าชู่หมินจู่ (少数 民族 shǎoshùmínzú)

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำศัพท์บัญญัติ	ความหมาย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
	ประเทศหนึ่ง			
	น. กลุ่มคนที่มี จำนวนน้อยกว่าอีก กลุ่มหนึ่ง			เส้าชู่เตอเหริน (少数的人 shǎoshùderén) (ส่วนน้อย 少数 คน 人: คนส่วน น้อย)
ช่อง (channel)	น. สถานีโทรทัศน์			เตี้ยนชือไถ (电视 台 diànshìtái) (โทรทัศน์ 电视 สถานี 台: สถานีโทรทัศน์)
ช้อนชา (tea spoon)				ฉาเสา (茶勺 chácháo) (ชา 茶 ช้อน 勺: ช้อนชา)
ช้อนโต๊ะ (table spoon)				ต้าถังเสา (大汤勺 dàtāngsháo) (ใหญ่ 大 น้ำแกง 汤 ช้อน 勺: ช้อน น้ำแกงใหญ่)
ชาติพันธุ์ (ethnos)	น. กลุ่มที่มีพันธะ เกี่ยวข้องกัน และที่ แสดงเอกลักษณ์ ออกมา โดยการ ผูกพันลักษณะการ ของเชื้อชาติและ สัญชาติเข้าด้วยกัน			ถงจ้งถงเหวินฮฺว่า จือหมินจู๋ (同种同 文化之民族 tóngzhǒngtóng wénhuàzhīmín zú) (เดียวกัน 同 ชนิด 种 วัฒนธรรม 文化 ชนกลุ่ม 民 族: ชนกลุ่ม วัฒนธรรมชนิด เดียวกัน)
ชาติพันธุ์วรรณา	น. ชาติพันธุ์วิทยา			เหรินจ่งลุ่น (人种 论)

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำศัพท์บัญญัติ	ความหมายน้อย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
(ethnography)	สาขาหนึ่งที่พรรณนาถึงวัฒนธรรมแบบต่าง ๆ			rénzhǒnglùn) (ชาติพันธุ์ 人种 พรรณนาวิจิลัย 论: ชาติพันธุ์พรรณนา วิจิลัย)
ชาติพันธุ์วิทยา (ethnology)	น. วิชาที่ศึกษาเกี่ยวกับการแบ่งเชื้อชาติของมนุษย์กำเนิดของเชื้อชาติความสัมพันธ์ระหว่างเชื้อชาติตลอดจนลักษณะเฉพาะของเชื้อชาติ			เหรินซิงเสว (人性学 rénxìngxué) (ลักษณะธรรมชาติของมนุษย์ 人性 ศาสตร์ 学: ศาสตร์ที่ว่าด้วยลักษณะธรรมชาติของมนุษย์)
เชิงอรรถ (footnote)				เจียวู้ (脚注 jiǎozhù)
เชื้อหมัก (yeast)				เจียวู (酵母 jiàomǔ)

ซ

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำศัพท์บัญญัติ	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
ซุ้ม (booth)	น. ร้านต่าง ๆ ที่แสดงสินค้า หรือเพื่อการสาธิตสิ่งของตามห้างสรรพสินค้าหรืองานนิทรรศการ			โซ่วโฮ่วเฟิง (售货棚 shòu huòpéng)

จ

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำศัพท์บัญญัติ	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
ฐานันดรที่ ๔ (the fourth estate)	น. สื่อมวลชน			เซวียนจวนเหมย์เจีย (宣传媒介 xuānchuán méijiè)
	น. ผู้ที่มีอาชีพในการ ทำหนังสือพิมพ์ข่าว			จีเจ้อ (记者 jìzhě)

ด

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
ศัพท์บัญญัติ	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
ดรรชนี, ดัชนี (index number)	(คณิต) น. จำนวนที่ เขียนไว้บนมุมขวา ของอีกจำนวนหนึ่ง ซึ่งเรียกว่า ฐาน เพื่อ แสดงการยกกำลัง ของฐานนั้น (คณิต) น. ตัวเลข อัตราส่วนซึ่งอาจ เปลี่ยนแปลงได้ใน ระยะเวลาหนึ่ง			จื่อชู่ (指数 zhǐshù)
	น. ตัวชี้, ข้อบ่งชี้			จื่อเปียว (指标 zhǐbiāo)
ดรรชนีหักเห, ดัชนีหักเห (refractive index)	(แสง) น. ดัชนีหักเห ระหว่างตัวกลางคู่ หนึ่งที่แสงผ่าน...			เจ้อเซ่อลู่ (折射 率 zhéshèlǜ)
ดาราศาสตร์ (astronomy)				เทียนเหวินเสว (天文 文学)

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
ศัพท์บัญญัติ	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
				tiānwénxué) (ปรากฏการณ์ของ ดวงดาว 天文 ศาสตร์ 学: ศาสตร์ ที่ว่าด้วย ปรากฏการณ์ของ ดวงดาว)
ดาวโจร (Sirius)	น. ดาวที่เชื่อกันว่ามี อิทธิพลต่อดวงชะตา ทำให้เป็นโจร, โจร ใหญ่, ดาวท้ายสำเภา			เทียนหลางซิง (天 狼星 tiānlángxīng) (ฟ้า 天 หมายถึง 狼 ดาว 星: ดาวหมาป่า ฟ้า)
ดาวเหนือ (North Star, Polaris)				เป่ย์จีซิง (北极星 běijíxīng)
ดินดอนสามเหลี่ยม (delta)	น. พื้นที่ตรงบริเวณ ปากน้ำ ซึ่งมีรูปร่าง คล้ายพัดค้ำจี้ เกิดขึ้นเพราะแม่น้ำ พาตะกอนมาทับถม อยู่ตลอดเวลา			ซานเจียวโจว (三 角洲 sānjiǎozhōu) (สามเหลี่ยม 三角 สันดอนกลางแม่น้ำ 洲: สันดอนกลาง แม่น้ำรูปสามเหลี่ยม)
ดินเบา (diatomite)				กุยเจ้าตู (硅藻土 guīzǎotǔ)
ดีบุก (tin)				ซี (锡 xī)
คืนน้ำผึ้งพระจันทร์ (honeymoon)				มีเยว่ (蜜月 หวาน 蜜 พระจันทร์ 月 พระจันทร์หวาน)
แฉกด่วน (fast-food, fastfood)				ไคว่ฉัน (快餐 kuàicān) (เร็ว 快 อาหาร 餐: อาหาร เร็ว)

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
ศัพท์บัญญัติ	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
แดนสนธยา (twilight zone)	น. คินแดนลึกลับ			เว่ยหมิงชวี (微明区 wēimíngqū) (เล็กน้อย 微 สว่าง 明 เขต 区: เขต สว่างเล็กน้อย)
	น. สถานที่ที่มีการ ปิดบังซ่อนเร้น			หยิ่นมีเตอดีฟาง (隐秘的地方 yǐnmìdedifāng) (ปกปิด 隐秘 สถานที่ 地方: สถานที่ปกปิด)

ด

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำศัพท์บัญญัติ	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
ตัวต่อ (jigsaw)	น. ชิ้นส่วนย่อยที่ นำมาต่อเป็นรูปภาพ			พินตูโฮวซี (拼图游戏 pīntúyóuxì) (รวมเข้าด้วยกัน 拼 ภาพ 图 เกม 游戏: เกมภาพรวมเข้า ด้วยกัน)
ตัวนำ (capital letter)	น. ตัวอักษรตัวใหญ่ ภาษาอังกฤษ			ด้าเสี่ยจื่อหมู่ (大写字母 dàxiězìmǔ) (ตัวพิมพ์ใหญ่ 大写 ตัวอักษร 字母: ตัวอักษรพิมพ์ใหญ่)
ตัวแปร (variable)				เปี่ยนเลียง (变量)

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำศัพท์บัญญัติ	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
				biànlìang)
ตัวเลข (numeral)				ชู่จื่อ (数字 shùzì)
เตะกินเปล่า (free kick)	น. ลูกเตะทำโทษฝ่าย ตรงข้ามในกีฬา ฟุตบอล			เร็นอี้ลิว (任意球 rènyìqiú) (ตามใจ 任意 ลูกบอล 球: ลูกบอลตามใจ)
โต้คลื่น (surf)	น. การเล่นคลื่นโดย ใช้กระดานโต้คลื่น			พายอันเตอล่างสฺวา (拍岸的浪花 pāi' àndelàng huā) (ตี 拍 ริม แม่น้ำ 岸 คลื่นแตก กระเซ็น 浪花: คลื่นแตกกระเซ็นดี ริมแม่น้ำ)
	น. การสืบค้นข้อมูล ในระบบอินเทอร์เน็ต			ไจ่ซ่างหว่างฉาจื่อ เลี่ยว (在网上查 资料 zàishàngwǎng cházīliào) (ที่ 在 อินเทอร์เน็ต 上网 สืบค้น 查 ข้อมูล 资 料: ค้นข้อมูลที่ อินเทอร์เน็ต)

ถ

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำศัพท์บัญญัติ	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
ถุงน้ำคร่ำ (amniotic sack, amnion, bag of water)				หยางหม่ว (羊膜 yángmó)
ถุงน้ำดี (gall-bladder)				เตียนหนั่ง (胆囊 dǎnnáng)

ท

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำศัพท์บัญญัติ	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
ทฤษฎี (theory)				หลี่ลุ่น (理论 lǐlùn)
ทฤษฎีบท (theorem)				เยหวีเยินหลี่ (原理 yuánlǐ) ตั้งหลี่ (定理 dìnglǐ)
ทศนิยม (decimal)				สือจิ้นเว่ย (十进位 shíjìnwèi) (สิบ 十 ตำแหน่งทด 进 位: ตำแหน่งทด สิบ)
ทศวรรษ (decade)				สือเหินยั้น (十年 shínián) (สิบ 十 ปี 年: สิบปี)
ทอง (gold)				จิ้น (金 jīn)
ทองคำขาว (white gold)				ป้ายจิ้น (白金 báijīn) (ขาว 白 ทองคำ 金: ทองคำขาว)

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำศัพท์บัญญัติ	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
ทองแดง (copper)				ทอง (铜 tóng)
ท่อลม (trachea, windpipe)	น. ทางเดินอากาศ หายใจส่วนล่างที่อยู่ ระหว่างกล่องเสียง กับหลอดลม			จี้กู่อาน (气管 qìguǎn)
ทะเลภายใน (inland sea)				เนย์ไห่ (内海 nèihǎi) (ภายใน 内 ทะเล 海: ทะเล ภายใน)
ทะเลไหล่ทวีป (epicontinental sea)				ลู่เยวี่ยนไห่ (陆缘 海 lùyúánhǎi)
ทะเลอาณาเขต (territorial sea)				หลิงไห่ (领海 lǐnghǎi) (กรรมสิทธิ์ 领 ทะเล 海: กรรมสิทธิ์ ทางทะเล)
ทักษะ (skill)				จี้เนิง (技能 jìnéng) จี้เลี่ยว (技巧 jìqiǎo)
ทักษิณายน (winter solstice)				ตงจื่อ (冬至 dōngzhì)
ทัณฑวิทยา (penology)	น. วิชาที่ศึกษา เกี่ยวกับวิธีลงโทษ ผู้กระทำความผิดกฎหมาย			สิงฟาเสว (刑罚学 xíngfáxué) (รูปแบบ 刑 ลงโทษ 罚 วิทยา 学: วิชาที่ว่าด้วย รูปแบบการลงโทษ)
ทัศนศาสตร์ (optics)	น. วิชาฟิสิกส์ว่าด้วย เรื่องราวของแสง			กวางเสว (光学 guāngxué) (แสง 光 ศาสตร์ 学: วิชา ที่ว่าด้วยเรื่องของ

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำศัพท์บัญญัติ	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
				แสง)
ทางคู่ขนาน (frontage)	น. เส้นทางปกติที่ทำ คู่ไปกับทางด่วนหรือ ทางพิเศษ โดยมีช่อง ทางเข้าออกได้			ผิงสิงลู่ (平行路 píngxínglù) (ขนาน 平行 ถนน 路: ถนนขนาน)
ทางช้างเผือก (Milky Way)	น. กลุ่มแสงดาวที่ เห็นเป็นแนวพาด สว่างไปบนท้องฟ้า			หยินเหอ (银河 yínhé) เทียนเหอ (เงิน 银 แม่น้ำ 河: แม่น้ำเงิน) (天河 tiānhé) (ฟ้า 天 แม่น้ำ 河: แม่น้ำฟ้า)
ทางด่วน (express way)				เกาซู่กงลู่ (高速公 路 gāosùgōnglù) (สูง 高 เร็ว 速 ทาง หลวง 公路: ทาง หลวงความเร็วสูง)
ทุนจดทะเบียน (authorized capital)	น. จำนวนเงินทุน ของบริษัทที่ได้จ ดทะเบียนไว้ตาม กฎหมาย และได้ กำหนดไว้ใน หนังสือบริคณห์สนธิ ของบริษัท...			เหอติ่งกู่เปิ่น (核定 股本 hédìnggǔběn) (พิจารณาตรวจสอบ 核定 เงินทุน 股 本: เงินทุนพิจารณา ตรวจสอบ)
ทุนนิยม (capitalism)				จื่อเปิ่นจู่อี้ (资本 主义 zīběnzhǔyì) (ทุน 資本 ลัทธิ 主义: ลัทธิทุน)
ทุนเรือนหุ้น (capital stock)				กู่เปิ่น (股本 gǔběn)

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำศัพท์บัญญัติ	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
ทุ่มตลาด (dumping)				ชิงเซียว (倾销 qīngxiāo)
ทุณศีลธรรม (immoral)				บูเต้าเต๋อเตอ (不道德的 búdàodéde) (ไม่ ไม่ ศีลธรรม 道德: ไม่มีศีลธรรม)
เทวนิยม (theism)				โหย่วเสินลุ่น (有神论 yǒushénlùn)
เทววิทยา (theology)				เสินเสว (神学 shénxué) (เทพ เจ้า 神 วิทยา 学: วิชาที่ว่าด้วยเรื่องเทพ เจ้า)
เทห์ฟากฟ้า (celestial body, heavenly body)	(ดารา) น. เทหวัตถุ ในท้องฟ้าหรือใน อวกาศ			เทียนตี้ (天体 tiāntǐ)
เทหวัตถุ (body)	น. ก้อนหรือชิ้นหรือ ส่วนหนึ่งของสสาร...			อู่ตี้ (物体 wùtǐ)
โทรคมนาคม (telecommunication)				เตียนซิน (电信 diànxìn) (ไฟฟ้า 电 จดหมาย 信: จดหมายไฟฟ้า)
โทรทรรศน์ (telescope)				ว่างเยวี่ยนจิ่ง (望远镜 wàngyuǎnjìng)
โทรทัศน์ (television)				เตียนช้อ (电视 diànshì) (ไฟฟ้า 电 การมองเห็น 视: การมองเห็นไฟฟ้า)
โทรพิมพ์ (teletype)				เตียนฉวน (电传 diànchuán)

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำศัพท์บัญญัติ	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
				(ไฟฟ้า 电 ข้อเขียน 传: ข้อเขียนไฟฟ้า)
โทรเลข (telegraph)				เตียนเป่า (电报 diànbào) (ไฟฟ้า 电 รายงาน 报: รายงานไฟฟ้า)
โทรศัพท์ (telephone)				เตียนฮว่า (电话 diànhuà) (ไฟฟ้า 电 คำพูด 话: คำพูดไฟฟ้า)
โทรศัพท์เคลื่อนที่ (mobile phone)				อี้ต้งเตียนฮว่า (移 动电话 yí dòng diànhuà) (เคลื่อนที่ 移动 โทรศัพท์ 电话: โทรศัพท์เคลื่อนที่)
โทรสาร (facsimile)				จฺวานเจินจี (传真 机 chuánzhēnjī)

ธ

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำศัพท์บัญญัติ	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
ธนบัตร (bank note)				จื่อปี้ (纸币 zhǐbì) (กระดาษ 纸 เงิน 币: เงิน กระดาษ)
ธุรกรรม (transaction)	น. การกระทำหรือ กระบวนการในการ			เจียวอี้ (交易 jiāoyì)

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำศัพท์บัญญัติ	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
	ดำเนินการทางธุรกิจ การเงิน			

น

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำศัพท์บัญญัติ	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
นมขาดมันเนย (non-fat milk)				อู่จื่อฝางหนิวไห่ (无脂肪牛奶 wúzhīfángniú nǎi) (ไม่มี 无 ไขมัน 脂肪 冇 牛 นม 奶: นมวัวไม่มี ไขมัน)
นมพร่องมันเนย (low-fat milk)				ดีจื่อฝางหนิวไห่ (低脂肪牛奶 dīzhīfángniú nǎi) (ต่ำ 低 ไขมัน 脂肪 冇 牛 นม 奶: นมวัวไขมันต่ำ)
นโยบาย (policy)				เจิ้งเซ่อ (政策 zhèngcè)
นวนิยาย (novel)				เสี่ยวซ่าว (小说 xiǎoshuō)
นาครธรรม (civilization)				เหวินหมิง (文明 wénmíng)
นันทนาการ (recreation)				ยฺหวี่เล่อ (娱乐 yúlè)
นายทุนน้อย (ฝ. petit bourgeois)	(สังคม) น. ผู้ค้าขาย รายย่อยรวมถึงผู้			เสี่ยวจือฉ่านเจีจี้ (小资产阶级 xiǎozīchǎnjiējí)

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำศัพท์บัญญัติ	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
	ประกอบวิชาชีพ อิสระ			
นาฬิกาชีวิต (biological clock, body clock)	น. เวลาแน่นอนตาม ธรรมชาติที่พืชออก ดอกออกผลหรือสัตว์ เริ่มผสมพันธุ์			เชิงอุสือจง (生物 时钟 shēngwùshí zhōng) (สิ่งมีชีวิต 生物 นาฬิกา时 钟: นาฬิกา สิ่งมีชีวิต)
	น. กลไกในร่างกายที่ กำหนดการทำงาน ของร่างกายที่ สัมพันธ์กับเวลา อุณหภูมิและฤดูกาล			เชิงหลี่สือจง (生理 时钟 shēnglǐshí zhōng) (กายภาพ 生理 นาฬิกา时 钟: นาฬิกา กายภาพ)
น้ำเกลือแห้ง (electrolyte)				เดียนเจียเย่ (电解 液 diànjiěyè)
น้ำมัน (oil)				โหยว (油 yóu)
นิคม (settlement)				ต้าซุน (大村 dàcūn)
นิติกรณ์ (legalization)	น. การรับรองของเจ้า พนักงานว่าเป็นตรา สารที่ถูกต้องตาม กฎหมาย			เหอฝ่าเตอเชียนสู่ (合法的签署 héfǎde qiānshǔ) (ถูกต้องตาม 合法 ลงชื่อลงชื่อ 签署: ถูกต้องตาม กฎหมาย)
นิตินัย (ล. de jure)				ฝาลู่ชาง (法律上 fǎlǚshàng)
นิติวิทยาศาสตร์ (forensic science)				ฝาคอเสว (法科 学 fǎkēxué) (กฎหมาย 法 วิทยาศาสตร์ 科学:

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำศัพท์บัญญัติ	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
				กฎหมาย (วิทยาศาสตร์)
นิติเวชศาสตร์ (forensic medicine)				ฟ่าอีเสว่ (法医学 fǎyīxué) (กฎหมาย 法 วิชา แพทย 医学: กฎหมายวิชาแพทย)
นิทรรศการ (exhibition)				จ้านหล่าน (展览 zhǎnlǎn)
นิพจน์ (expression)	(คณิต) น. สัญลักษณ์ ที่แทนหลาย ๆ พจน์ บวกหรือลบกัน			ไต้ซู่ฝู่เฮ่า (代数符 号 dàishùfúhào) (พีชคณิต 代数 สัญลักษณ์ 符号: สัญลักษณ์พีชคณิต)
นิยต (positive)	ว. ตระหนักแน่			จุ่นเซว่ (准确 zhǔnquè)
	ว. เป็นที่ยอมรับ			เป่ย์เจียโซ่ว (被接 受 bèijiēshòu)
	ว. เจริญสร้างสรรค์			ชว้างเจ้า (创造 chuàngzào)
	ว. ทางบวก			จีจีเตอ (积极的 jījīde)
นิรโทษกรรม (justifiable act, amnesty)				ต้าเซอ (大赦 dàshè)
นิรนัย (deduction)				เหยียนอี้ (演绎 yǎnyì)
นิเวศวิทยา (ecology)				เซิงไท่เสว (生态 学 shēngtàixué) (ลักษณะพิเศษ ทางด้านกายภาพของ สิ่งมีชีวิต 生态 วิชา 学: วิชาที่ว่าด้วย เรื่องของลักษณะ

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำศัพท์บัญญัติ	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
				พิเศษทางด้าน กายภาพของ สิ่งมีชีวิต)
เนื้อเยื่อ (tissue)				จู่จื่อ (组织 zǔzhī)
เนื้อเยื่อกล้ามเนื้อ (muscular tissue)				จีร่วจู่จื่อ (肌肉组 织 jīròuzǔzhī) (กล้ามเนื้อ 肌肉 เนื้อเยื่อ 组织: เนื้อเยื่อกล้ามเนื้อ)
เนื้อเยื่อผิวหนัง (epithelial tissue)				ซ่างผิ่วจู่จื่อ (上皮组 织 shàngpízǔzhī) (ผิวหนัง 神经 เนื้อเยื่อ 组织: เนื้อเยื่อผิวหนัง)
เนื้อเยื่อประสาท (nervous tissue)				เสินจิงจู่จื่อ (神经 组织 shénjīngzǔzhī) (เส้นประสาท 神经 เนื้อเยื่อ 组织: เนื้อเยื่อประสาท)
เนื้อเยื่อยึดต่อ (connective tissue)				เจียดี้จู่จื่อ (结缔组 织 jiédìzǔzhī) (ยึดต่อ 结缔 เนื้อเยื่อ 组织: เนื้อเยื่อยึดต่อ)
แนวที่ห้า (fifth column)	น. ไส้ศึก, จารชน			วู้ตี้ (卧底 wōdǐ) เจี้ยนเตี้ย (间谍 jiàndié)

บ

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำศัพท์บัญญัติ	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
บทคัดย่อ (abstract)				ใจเย่า (摘要 zhāiyào)
บรรษัท (corporation)	น. หมู่, ผู้แวดล้อม			เซ่อถวาน (社团 shètuán)
	น. การรวมเข้า หุ้นส่วนทำการ ค้าขาย, นิติบุคคลมี ฐานะอย่างเดียวกับ บริษัทจำกัด			จีเย่ (企业 qǐyè)
บวมน้ำ (edema, oedema)				ซูช่ง (水肿 shuǐzhǒng)
บัญชีดำ (blacklist)	น. รายชื่อบุคคลที่ ต้องจับตามองเป็น พิเศษ			เฮย์หมิงตัน (黑名单 hēimíngdān) (ดำ 黑 รายชื่อ 名 单: รายชื่อดำ)
บุปผาชน (hippy, hippies)			สี่ผิซื่อ (喜皮士 xǐpíshì)	
บุพกาล (primitive)	ว. ล้าหลัง, โบราณ			ลั่วโหลว (落后 luòhòu)
บูรณาการ (integration)	น. การรวมวิชาหรือ กิจกรรมต่าง ๆ เข้า ด้วยกันและจัดการ สอนสัมพันธ์ให้ ต่อเนื่อง			จีต้าเฉิง (集大成 jídàchéng) จงเหอ (综合 zōnghé)
	ก. นำส่วนย่อย ๆ มา ประสานให้ สอดคล้องกันอย่าง เป็นระบบ			เจียเหอ (结合 jiéhé)

ป

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำศัพท์บัญญัติ	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
ปฏิกิริยา (reactor)				เตี๋ยนคังชี่ (电抗器 diànkàngqì)
ปฏิกรรมสงคราม (reparation)	น. การชดใช้ ค่าเสียหายที่ฝ่ายชนะ สงครามเรียกร้องเอา จากฝ่ายแพ้			จ้านเจิ้งเหย้ขวาน (战争赔款 zhànzhēngpéi kuǎn)
ปฏิกิริยา (reaction, reactionary)	น. การกระทำ ตอบสนอง			ฝานดิ่ง (反动 fǎndòng)
	น. การกระทำต่อต้าน			ทวยฟาน (推翻 tuīfān)
	น. ผลของการกระทำ ซึ่งเป็นเหตุให้เกิด กิริยาสะท้อนมาเป็น อีกอย่างหนึ่ง			ฝานอิง (反应 fǎnyìng)
	น. การเกิดการ เปลี่ยนแปลงทางเคมี ของสาร			ฮฺวาเสวฝานอิง (化 学反应 huàxuéfǎnyìng) (เคมี 化学 ปฏิกิริยา 反应: ปฏิกิริยาเคมี)
ปฏิชีวนะ (antibiotics)				คังเชิงซู (抗生素 kàngshēngsù)
ปฏิญญาสากลว่าด้วย สิทธิมนุษยชน (declaration of human rights)	น. การให้คำมั่น สัญญาหรือการแสดง ยืนยันถึงสิทธิหรือ อำนาจอันชอบธรรม ของมนุษย์ซึ่งเป็นที่ ยอมรับกันทั่วไป			ชือเจียเหรินเซวียนเห ยียน (世界人权 宣言 shìjièrénquán xuānyán) (สากล 世界 สิทธิ มนุษยชน 人权 การประกาศ 宣言: การประกาศสิทธิ)

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำศัพท์บัญญัติ	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
				มนุษยชนแห่งสากล)
ปฏิปักษ์ปฏิวัติ (counterrevolution)	(สังคม) น. พวก ต่อต้านการปฏิวัติ เปลี่ยนแปลง			ฝ่านเก๋อมิ่ง (反革命 fǎngémìng)
ปฏิมา (image)	น. รูปเปรียบ, ภาพ หุ่น			ซู่เซี่ยง (塑像 sùxiàng)
	น. พระพุทธรูปแทน องค์พระพุทธรเจ้า			ฝัวเซี่ยง (佛像 fóxiàng)
	น. แบบที่ยึดถือ			สิงเซี่ยง (形象 xíngxiàng)
ปฏิรูป (reform)				ก่ายเก้อ (改革 gǎigé)
ปฏิวัติ (revolution)				เก๋อมิ่ง (革命 gémìng)
ปฐพีวิทยา (pedology)				ด้าตี้เสว (大地学 dàdìxué) (ปฐพี 大地 วิทยา 学: ปฐพีวิทยา)
ปฐมนิเทศ (orientation)	น. การแนะนำชี้แนว เพื่อการศึกษาหรือ การทำงานใน เบื้องต้น			มู่เปียว (目标 mùbiāo) ฟางเซี่ยง (方向 fāngxiàng)
ปรอท (mercury)				ส่วยฮิน (水银 shuǐyín)
ประกาศนียบัตร (certificate)				เจิ้งชู่ (证书 zhèngshū)
ประชาพิจารณ์ (public hearing)	น. การฟังความ คิดเห็นของ ประชาชนส่วนใหญ่			กงคายทิงเจิ้งซู่ย (公开听证会 gōngkāitīngzhèng huì) (เปิดเผย 公开 ฟัง 听 พิสูจน์ 证)

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำศัพท์บัญญัติ	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
				ชุมนุม 会: การ ชุมนุมเปิดเผยการฟัง และพิสูจน์)
ประชามติ (plebiscite, referendum)				ยหวิ่ลุ่น (舆论 yúlùn)
ประเทศกันชน (buffer state)	น. รัฐหรือประเทศ เล็กที่เป็นเอกราช ตั้งอยู่ระหว่าง ประเทศมหาอำนาจ มีฐานะสำคัญทาง การเมืองที่ช่วยไม่ให้ ประเทศมหาอำนาจ เกิดบาดหมางทำ สงครามกันได้ โดยง่าย			หุ่วานชงกั๋ว (缓冲 国 huǎnchōng guó) (ทำให้การ ปะทะคลี่คลายลง 缓 冲 ประเทศ 国: ประเทศที่ทำให้การ ปะทะคลี่คลายลง)
ประธานาธิบดี (president)				จ้งถ้ง (总统 zǒngtǒng)
ประวัติศาสตร์นิพนธ์ (historiography)	น. งานเขียนทางวิชา ประวัติศาสตร์			สื่อ่เลี่ยวเปี่ยนจู่วาน (史料编纂 shǐliàobiān zuǎn) (ข้อมูลทาง ประวัติศาสตร์ 史 料 เรียบเรียงและ รวบรวม 编纂: เรียบเรียงและ รวบรวมข้อมูลทาง ประวัติศาสตร์)
ประสบการณ์นิยม (empiricism)	น. ลัทธิทางปรัชญา... น. การแสวงหา ความรู้โดยการสังเกต			จิงเยี่ยนจู่อี้ (经验 主义 jīngyànzhǔyì) (ประสบการณ์ 经 验 ลัทธิ 主义:

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำศัพท์บัญญัติ	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
				ลัทธิประสบการณ์)
ประสาทหลอน (hallucination)				ฮว่านเจวี่ (幻觉 huànjué)
ปรัชญาเมธี (philosopher)				เจ้อเซวเจี (哲学 家 zhéxuéjiā)
ปรับอากาศ (air- conditioner)	ก. ทำให้อากาศมี อุณหภูมิตามต้องการ			เถียวเจียจื่อเวิน (调 节气温 tiáojiéqìwēn) (ปรับ 调节 อุณหภูมิของอากาศ 气温: ปรับ อุณหภูมิของอากาศ)
	น. เครื่องปรับ อุณหภูมิ			กงเถียว (空调 kōngtiáo)
ปริทรรศน์ (periscope)				ก้ำยักวาน (概观 gàiguān)
ปริภูมิ (space)	(คณิต) น. เขตที่มี โครงสร้างบางอย่าง ...			กงเจียน (空间 kōngjiān)
ปริวรรต (transliteration)	ก. หมุนเวียน			โจวจว่วน (周转 zhōuzhuǎn)
ปุ่มกระสัน (clitoris)				ยินตี้ (阴蒂 yīndì)
แป้งนม (milk power)				ไหนเฟิ่น (奶粉 nǎifěn) (นม 奶 แป้ง 粉: แป้งนม)
โปร่งแสง (translucent)				ไท่กวง (透光 tòuguāng)
โปร่งใส (transparent)				ไท่หมิง (透明 tòumíng)

ผ

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำศัพท์บัญญัติ	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	การทับศัพท์ (ท.ศ.)		การแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
ผลิตภาพ (productivity)	น. ระบบการผลิต			เชิงฉ่านลี่ (生产力 shēngchǎnlì) (การผลิต 生产 พลัง 力: พลังการ ผลิต)
ผลึก (crystal)	น. ชื่อแก้วอย่างหนึ่ง ที่มีสีขาวใส			สู่ยฺจิง (水晶 shuǐjīng)
	(วิทยา) น. ของแข็งที่ มีโครงสร้างรูปทรง เรขาคณิตที่แน่นอน เฉพาะตัว			เจียจิงตี้ (结晶体 jiéjīngtǐ)
ผู้ขนส่ง (carrier)	(กฎ) น. บุคคลผู้รับ ขนส่งของหรือคน โดยสารเพื่อำเน็จ เป็นการค้าปกติของ ตน			ฮั่วยฺวั้นเหริน (货 运人 huòyùn rén) (ขนส่ง 货运 คน 商: คนขนส่ง)
ผู้ตราส่ง, ผู้ส่ง (consignor)	(กฎ) น. บุคคลผู้ทำ ความตกลงกับผู้ ขนส่งเพื่อให้ขนส่ง ของไป			ฟาฮั่วเหริน (发货 人 fāhuò rén) (ส่ง 发 สินค้า 货 คน 人: คนส่ง สินค้า)
ผู้บริโภค (consumer)				เซียวเฟย์เจ้อ (消费 者 xiāofèizhě) (บริโภค 消费 ผู้ 者: ผู้บริโภค)
ผู้รับตราส่ง (consignee)	(กฎ) น. บุคคลผู้ซึ่งผู้ ตราส่งส่งของไปถึง			โชวเจี้ยนเหริน (收 件人 shōujiàn rén) (รับ 收 เอกสาร 件 คน 人: คนรับ)

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำศัพท์บัญญัติ	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	การทับศัพท์ (ท.ศ.)		การแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
				เอกสาร)
ผู้หญิงข้ามเพศ (transsexual)	น. ผู้ชายที่ผ่าตัดข้าม เพศเป็นผู้หญิง			เปลี่ยนขั้ว (变性 者 biànxìngzhě) (เปลี่ยน 变 เพศ 性 คน 者: คนเปลี่ยน เพศ)
เผด็จการ (dictatorship)	น. ลัทธิหรือแบบ ปกครองของผู้นำ เพียงคนเดียวหรือ บุคคลกลุ่มเดียว ใช้ อำนาจอย่างเด็ดขาด ...	ดีเคอทุยตัว (狄克 推多 díkè tuīduō)		ผู้ฉวยถ่งจื่อ (独裁 统治 dúcáitōngzhì) (เผด็จการ 独裁 ระบบ 统治: ระบบ เผด็จการ)
	น. การใช้อำนาจ บริหารเด็ดขาด			ผู้ฉวย (独裁 dúcái)
แผนภาพ (diagram)				ทู่เจี๋ย (图解 tújiě)
แผนภูมิ (chart)				เปี่ยวเก้อ (表格 biǎogé)

๘

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำศัพท์บัญญัติ	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
ฝนดาวตก (meteor shower)				หลิวซิงยู่วี่ (流星 雨 liúxīngyǔ) (ไหล 流 ดาว 星 ฝน 雨: ฝนดาว ไหล)
ฝนเทียม (artificial rain)				เหรินเจียวู่วี่ (人 造雨 rénzàoyǔ)

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำศัพท์บัญญัติ	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
				(คน 人 สร้าง 造 ฝน 雨: ฝนคน สร้าง)
ฝาแฝดไทย (Siamese Twins)	น. ลักษณะของลูกฝา แฝดซึ่งมีอวัยวะ บางส่วนติดกัน			เหลียนถี้ซววงเปาไท (连体双胞胎 liántǐshuāngbāo tāi) (เชื่อม 连 ร่างกาย 体 คู่ 双 รก 胞 ลูกในท้อง 胎: ลูกในท้องมีรกคู่ ร่างกายเชื่อมกัน)
แฝดสยาม (Siamese Twins)	น. ลักษณะของลูกฝา แฝดซึ่งมีอวัยวะ บางส่วนติดกัน	เซียนหลัวซววงเปา ไท (暹罗双胞胎 xiānlúoshuāngbāo tāi) (สยาม 暹 罗 ท.ศ., ฝาแฝด 双 胞胎: ป.ศ. (ฝา แฝดสยาม)		เหลียนถี้ซววงเปาไท (连体双胞胎 liántǐshuāngbāo tāi) (เชื่อมต่อ 连 ร่างกาย 体 ฝาแฝด 双胞胎 : ร่างกาย ฝาแฝดเชื่อมต่อกัน)
ฝ่ายขวา (conservative)	น. พวกอนุรักษนิยม			เป่าโส่วเตอ (保守 的 bǎoshǒude)

พ

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำศัพท์บัญญัติ	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
พจน์ (term)	น. (คณิต) สัญลักษณ์ ที่แทนจำนวนจริง หรือจำนวนเชิงซ้อน ซึ่งจะเป็นจำนวน			ไฉ่ซู่ฝู่เฮ่า (代数符 号 dàishùfúhào) (พีชคณิต 代数 สัญลักษณ์ 符号 : สัญลักษณ์พีชคณิต)

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำศัพท์บัญญัติ	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
	เดียวหรือหลาย จำนวนคุณหรือหาร กันก็ได้			
พฤกษศาสตร์ (batony)				จิ๋วอู่เสว (植物学 zhíwùxué) (พืช 植物 ศาสตร์ 学: พืชศาสตร์)
พฤตินัย (ถ. de facto)				สื่อจี้ซ่าง (实际 上 shíjìshàng)
พฤศจิกายน (Scorpion)				เทียนเซี่ยกง (天蝎 宫 tiānxiégōng) (ฟ้า 天 แมงป่อง 蝎: แมงป่องฟ้า)
พฤษภ (Taurus)				จินหนิวกง (金牛 宫 jīnniúgōng) (ทอง 金 วัว 牛: วัว ทอง)
พฤหัสบดี (Jupiter)				มุ่ซิง (木星 mùxīng) (ไม้ 木 ดาว 星: ดาวไม้)
พลวง (antimony)			ที (锑 tǐ)	
พลวัต (dynamic)				ดั่งลี่เตอ (动力的 dònglìde) (เคลื่อน 动 พลัง 力: พลังเคลื่อน)
พลศาสตร์ (dynamics)				ลี่เสว (力学 lìxué) (พลัง 力 ศาสตร์ 学: ศาสตร์ ที่ว่าด้วยเรื่องของ พลัง)
พลังงาน (energy)				เหนิงเลียง (能量 néngliàng)

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำศัพท์บัญญัติ	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
พลังงานจลน์ (kinetic energy)				ดิ่งเนิง (动能 dòngnéng)
พลังงานศักย์ (potential energy)				ชื้อเนิง (势能 shìnéng)
พลังเงียบ (silent majority)	(การเมือง) น. เสียงส่วนใหญ่ที่ไม่แสดงออก			เฉินมั่วเตอ دائู่ (沉默的 majority chénmòdedà duōshù) (เงียบ 沉默 คณส่วนใหญ่ 大多数: คณส่วนใหญ่ เงียบ)
พ่วงข้าง (side car)	น. จักรยานยนต์ที่มีตัวถังติดด้านข้าง	ฟู่ยู่หวิหมั่วทัวเซอฝังเตอเปียนเซอ (附于摩托车旁的边车 fùyú mótuōchē pángdebiān chē) (พ่วง 附 รถ 车 ข้าง 旁 ด้าน 边: ป.ศ., มอเตอร์ 摩托: ท.ศ.) (รถ มอเตอร์พ่วงข้าง)		
พหุภาคี (multilateral)	(การทูต) น. สนธิสัญญาที่มีคู่สัญญาหลายฝ่าย			ต้าเปียนเลี่ยเยวกั๋ว (多边协约国 duōbiānxiéyuē guó) (มาก 多 ฝ่าย 边 ประเทศ สนธิสัญญา 协约 国: ประเทศ สนธิสัญญาหลาย ฝ่าย)
	(การทูต) ว. หลายฝ่าย			ต้าฟางเตอ (多方的 duōfāngde)

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำศัพท์บัญญัติ	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
				(มาก 多 ฝ่าย 方: หลายฝ่าย)
พ่อทูนหัว (godfather)	น. ผู้ประกาศตนรับ อุปการะเด็กในภาย ภาคหน้า			เจียวฟู (教父 jiàofù)
พันธกิจ (mission)	น. งานที่หน่วยงาน หรือองค์กรต้องทำ เพื่อให้ประสบ ความสำเร็จตาม วิสัยทัศน์ที่ระบุไว้			เหรินอู่ (任务 rènwù)
พันธมิตร (alliance)				เหลียนเหมิง (联盟 liánméng)
พายกวัก (spatula)	น. วัตถุเล็ก ๆ ใช้ สำหรับตักยาที่เป็น ครีม			มั่วเตา (抹刀 mòdāo) (ทา 抹 มีด 刀: มีดทา)
พิกัด (coordinates)	(คณิต) น. จำนวน จริง 2 จำนวนซึ่งเป็น คู่ลำดับ...			จู้เปียว (坐标 zuòbiāo)
พิธีสาร (protocol)	(กฎ) น. ความตกลง ระหว่างประเทศอย่าง หนึ่ง...			อี้ดิงชู (议定书 yìdìngshū)
พินัยกรรม (will)				อี้จู่ (遗嘱 yízhǔ)
พิมพ์เขียว (blueprint)	ก. พิมพ์สำเนาโดย การฉายแสงผ่าน ต้นฉบับที่เป็น กระดาษบาง ๆ ลง บนกระดาษที่เคลือบ สารเคมีซึ่งไวต่อแสง ให้ปรากฏเป็น ลวดลายสีขาวบนพื้น น้ำเงินหรือลวดลายสี			เจียนจู่หลานตู (建 筑蓝图 jiànzhùlántú) (สร้าง 建筑 สีนํ้า เงิน 蓝 ภาพ 图: สร้างภาพสีน้ำเงิน)

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำศัพท์บัญญัติ	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
	น้ำเงินบนพื้นขาว			
พิสูจน์อักษร (proof)				เจียวดูย (校对 jiàoduì)
เพศสภาพ (gender)	น. สภาพที่บ่งบอกว่า เป็นเพศชายหรือ หญิง			ขิงเบี่ย (性别 xìngbié)
ไพรัชนิยาย (exotic novel)	น. นวนิยายซึ่งใช้ฉาก ต่างประเทศ			อี๋กั๋วลิ่งเฉียวเตอเสี่ยว ซ่าว (异国情调的 小说 yìguóqíngdiào dexiǎoshuō) (ต่างประเทศ 异国 อารมณ์ 情调 นว นิยาย 小说 : นว นิยายอารมณ์ ต่างประเทศ)

ฟ

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำศัพท์บัญญัติ	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
แฟ้ม (file)				เหวินเจียนได๋ (文 件袋 wénjiàndài) (เอกสาร 文件 ถุง 袋: ถุงเอกสาร)

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำศัพท์บัญญัติ	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
ภาคินิพนธ์ (term paper)	น. รายงานค้นคว้า ประจำภาคเรียน			เสวชีลุ่นเหวิน (学期论文 xuéqīlùn wén) (ภาคเรียน 学期 วิทยานิพนธ์ 论文: ภาคเรียน วิทยานิพนธ์)
ภากษานุวัติ (accession)	(การทูต) น. การเข้า เป็นภาคีในสัญญา หลายฝ่ายหรือพหุ ภาคี หรือใน สนธิสัญญาระหว่าง ชาติ			จันเจียเหว้ยตัว เสี่ยเยวเตอสูย เยหวียนกั๋ว (参加 为多协约的会 员国 cānjiāwéiduō xiéyuēdehuì yuánguó) (เข้า ร่วม 参加 มาก 多 สมาคม 会员 ประเทศสนธิสัญญา 协约国: สมาคม ประเทศสนธิสัญญา เข้าร่วมหลายฝ่าย)
ภาพพจน์ (figure of speech)				สิงเซี่ยง (形象 xíngxiàng)
ภาพลักษณ์ (image)				สิงเซี่ยง (形象 xíngxiàng)
ภาวะโลกร้อน (global warming)	น. สภาวะโลกมี อุณหภูมิสูงขึ้น ทำให้ ภูมิอากาศแปรปรวน ส่งผลให้พืช สัตว์ และสิ่งมีชีวิตกลาย พันธุ์หรือสูญพันธุ์			เฉวียนฉิวชีววินชาง เซิง (全球气温 上升 quánqiúqìwēn shàngshēng) (โลก 全球

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำศัพท์บัญญัติ	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
	เป็นสภาวะที่เกิดจากการที่ชั้นบรรยากาศของโลกมีก๊าซเรือนกระจกห่อหุ้มอยู่ทำให้พลังงานความร้อนไม่สามารถถ่ายเทออกไปได้ ทำให้ระบบนิเวศเปลี่ยนไปจนเป็นภัยคุกคามต่อชีวิตมนุษย์			อุณหภูมิ 气温 สูงขึ้น 上升: อุณหภูมิโลกสูงขึ้น)
ภาษาคำความมากพยางค์ (polysynthetic language)	น. ภาษาแบบที่มีการสร้างคำด้วยการประกอบหน่วยคำหลาย ๆ หน่วยเข้าเป็นคำเดียวกัน ทำให้คำหนึ่ง ๆ มีความยาวหลายพยางค์			ตัวฉื่อจงเหอเตอซุหวิ เหียน (多词综合的语言 duōcízōnghéde yǔyán) (มาก 多 คำ 词 สรุปรวบยอด 综合 ภาษา 语言: ภาษาสรุปรวบยอด คำมาก)
ภาษาคำติดต่อ (agglutinative language)	น. ภาษาแบบที่มีการสร้างคำด้วยด้วยการเติมอุปสรรค อากมหรือปัจจัย ซึ่งเป็นหน่วยคำไม่อิสระและไม่มีความหมายผสานเข้ากับคำบางคำซึ่งเป็นคำตั้ง ทำให้เกิดเป็นคำใหม่แต่จะมีรูปและความหมายเกี่ยวข้องกับคำตั้งนั้น			เหนียนโจ้วซุหวิ (粘着语 nián zhuóyǔ) (ติดกัน ภาษา 语言: ภาษาติดกัน)

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำศัพท์บัญญัติ	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
ภาษามีวิกัตติปัจจัย (inflectional language)	น. ภาษาแบบที่มีการ สร้างคำด้วยการใช้ วิกัตติปัจจัยประกอบ เข้ากับรากศัพท์ซึ่ง เป็นหน่วยคำไม่ อิสระทำให้เกิดเป็น คำที่แสดงเพศ พจน์ กาล มาลา วากอย่าง ชัดเจน เพื่อเข้า สัมพันธ์ทาง ไวยากรณ์กลมกลืน กับคำอื่นในประโยค			ฉือเหว้ยเปี่ยนฮว่า เตอฮวี้เหียน (词 尾变化的语言 cíwěibiànhuàde yǔyán) (ปัจจัย 词 尾 เปลี่ยนแปลง 变 化 ภาษา 语言: ภาษาปัจจัย เปลี่ยนแปลง)
ภาษามือ (sign language)	น. ระบบการสื่อสาร ที่ใช้การเคลื่อนไหว ของมือ นิ้วและส่วน ต่าง ๆ ของใบหน้า			ไส่ซือฮวี้ (手势 语 shǒushìyǔ) (ท่าทางของมือ 手 势 ภาษา 语: ภาษา ท่าทางของมือ)
ภาษีมูลค่าเพิ่ม (value- added tax, value added tax)	น. ภาษีทางอ้อม ประเภทหนึ่งที่เรียก เก็บจากบุคคลที่ซื้อ สินค้าหรือรับบริการ			เจิงจือซู่ (增值税 zēngzhí shuì) (เพิ่ม 增 มูลค่า 值 ภาษี 税: ภาษีมูลค่าเพิ่ม)
ภาษีสรรพสามิต (excise tax)	น. ภาษีที่กรม สรรพสามิตเรียกเก็บ จากสินค้าที่ผลิตหรือ นำเข้าและการ ให้บริการในทาง ธุรกิจตามที่กฎหมาย กำหนด			เซียวเฟ้ยซู่ (消费 税 xiāofēishuì) (อุปโภคบริโภค 消 费 ภาษี 税: ภาษี อุปโภคบริโภค)
ภูมิรัฐศาสตร์ (geopolitics)	น. วิชาว่าด้วย การเมืองการปกครอง			ตี้เยวี่ยนเจิงจือฮว่า (地缘政治学 dìyuánzhèngzhì)

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำศัพท์บัญญัติ	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
				xué) (ภูมิ 地缘 การเมือง 政治 ศาสตร์ 学: ศาสตร์ ที่ว่าด้วยเรื่อง การเมืองและ ภูมิศาสตร์)

ม

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำศัพท์บัญญัติ	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
มกุฎราชกุมาร (crown prince)				หวางจู่ (王儲 wángchǔ)
มนุษยศาสตร์ (humanities)	น. วิชาว่าด้วยคุณค่าทางจิตใจและงานของคนมีศีลปะ วรรณคดี ประวัติศาสตร์ ภาษาศาสตร์ ศาสนา และปรัชญา			เหรินเหวินเสว (人文学 rénwénxué) (วัฒนธรรมต่าง ๆ ในสังคมมนุษยชาติ 人文 ศาสตร์ 学: ศาสตร์ที่ว่าด้วยเรื่องของวัฒนธรรมต่าง ๆ ในสังคมมนุษยชาติ)
มลพิษ (pollution)				อูหฺร่า (污染 wūrǎn)
มลสาร (pollutant)				อูหฺร่า (污染物 wūrǎnwù) (มลพิษ 污染 สิ่งของ 物: สิ่งของมลพิษ)

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำศัพท์บัญญัติ	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
มหาอุปรากร, อุปรากร (grand opera, opera)				ต้าเกอจูวี้ (大歌剧 dàgējù) (ใหญ่ 大 ละครเพลง 歌剧: ละครเพลงใหญ่)
มองคร้อ (bronchiectasis)	น. โรคหลอดลมโป่ง พอง มีเสมหะแห้งอยู่ ในช่องหลอดลม ทำ ให้อาการเรื้อรัง ห้ามผู้ที่เป็นโรคนี บวชเป็นภิกษุ			จื่อชี่กั๋วอันคั่วจ้ง (支 气管扩张 zhīqǐguǎnkuò zhāng) (หลอดลม ใหญ่ 支气管 ขยาย 扩张: โรค หลอดลมใหญ่ขยาย)
มองคร้อ (strangles)	น. โรคทางเดิน หายใจในสัตว์กีบ เคี้ยว cud Equidae มี อาการไข้สูงเป็นฝีที่ ต่อมน้ำเหลืองใต้คาง และบริเวณคอหอย อาจติดต่อกันได้			ต้งอูเตอเฟย์กั๋วอัน ถานเจิ้ง (动物的 肺管痰症 dòngwùdefèi guǎntán zhèng) (สัตว์ 动物 ของ 的 ปอด 肺 หลอด 管 เสมหะ 痰 โรค 症: โรคปอด หลอดลมของสัตว์)
มะเร็ง (cancer)				อั๋นเจิ้ง (癌症 ái'zhèng)
มัดขั้วคัม (armature)	น. วงขดลวดที่อยู่ใน ไดนาโม			เตียนหรงจี้ป้าน (电 容器板 diànróngqíbǎn)
มานุษยวิทยา (anthropology)				เหรินเล่ย์เสว (人类 学 rén'lèixué) (มนุษยชาติ 人类 วิทยา 学: มานุษยวิทยา)
มือสอง (second hand)	ว. ที่ใช้แล้วและนำมา ขาย			จีว่ฮั่ว (旧货 jiùhuò) ดีเออร์

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำศัพท์บัญญัติ	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
				โหล่เตอ (第二手的 dì'ershǒude) (เก่า旧 สินค้า 货, ที่第 สอง 二 มือ 手: สินค้าเก่ามือ สอง)
มูลค่าส่วนเกิน (surplus value)	(สังคม) น. มูลค่าที่ เพิ่มขึ้นของสินค้าเกิน กว่าทุนที่ใช้ในการ ผลิต			เชิงหยูจีเจีจือ (剩 余价值 shèngyújiàzhí) (ส่วนเกิน 剩余 มูลค่า 价值: มูลค่า ส่วนเกิน)
มูลภัณฑ์กันชน (buffer stock)	น. ของที่ซื้อสะสมไว้ เมื่อมีราคาต่ำและนำ ออกขายเมื่อของนั้นมี ราคาสูงเกินควร...			หุ่่วอันชงจูเป่ย์ (缓 冲储备 huǎnchōngchǔ bèi) (ทำให้การ ปะทะคลี่คลายลง 缓 冲 ของสะสม 储 备: ของสะสมราคา ลดลง)
แม่กุญแจ (master key)				สั่วโถว (锁头 suǒtóu)

ย

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำศัพท์บัญญัติ	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
ยาบ้า (amphetamine)			อันเฟย์ต่าหมิง (安 非他明 ānfēitāmíng)	

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำศัพท์บัญญัติ	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
เยื่อพรหมจารี (hymen)				ฉุนหฺวีหม่ว (处女膜 chūnǚmó) (สาวพรหมจารี) 处 女 เนื้อเยื่อ 膜: เนื้อเยื่อสาว พรหมจารี)
ใยแก้ว (fibreglass)				ปวี้ลี้เซียนเหว้ย (玻 璃纤维 bōlǐxiānwéi) (แก้ว 玻璃 ใ ย 纤 维: ใยแก้ว)

ร

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำศัพท์บัญญัติ	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
รถตู้ (van)				ยฺวินฮั่วเชอ (运货 车 yùnhuò chē)
ระดับทะเล (sea level)				ไห่ผิงเมี่ยน (海平 面 hǎipíngmiàn) (ทะเล 海 พื้นราบ 平面: ทะเลพื้น ราบ)
ระดับทะเลปานกลาง (mean sea level)				ผิงจฺวินไห่ผิงเมี่ยน (平均海平面 píngjūnhǎipíng miàn) (เฉลี่ย 平 均 ทะเล 海 พื้น

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำศัพท์บัญญัติ	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
				ราบ 平面: ทะเล พื้นราบ (เกลียว)
ระนาบ (plane)	(คณิต) น. เขตของ บรรดาจุดที่เรียง ต่อเนื่องกันเป็นพื้น ราบสม่ำเสมอ			ผืนเมียน (平面 píngmiàn)
ระบำปลายเท้า (ballet)		ปาเลอชู่ (芭蕾舞 bālěiwǔ) (บัลเลต์ 芭蕾: ท. ศ., การเต้น 舞: ป.ศ.) (การเต้น บัลเลต์)		
รักร่วมเพศ (homosexual)				ตงซิงเถียนเจ้อ (同 性恋者 tóngxìngliàn zhě) (เดียวกัน 同 เพศ 性 รัก 恋 ผู้ 者: ผู้รักเพศ เดียวกัน)
รังผึ้ง (waffle)	น. ของกินอย่างหนึ่ง ทำจากแป้งผสมไข่ ใส่พิมพ์ปั๊ม			หว่าฟู่ปิ่ง (华夫饼 huáfūbǐng)
รังสีวิทยา (radiology)		Xกวางเซียนเสว (X 光线学 guāngxiànxué) (เอ็กซ์ X: ท.ศ., รังสี 光线 วิทยา 学: ป.ศ.) (รังสี เอ็กซ์)		เซ่อเซียนเสว (射线 学 shèxiànxué) (รังสี 射线 วิทยา 学: รังสีวิทยา)
รังสีเหนือม่วง (ultraviolet)				จื่อไวเซียน (紫外 线 zǐwàixiàn) (ม่วง 紫 รอนนอก)

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำศัพท์บัญญัติ	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
				外线: รอบนอก ม่วง)
รัชดาภิเษก (silver jubilee)	น. พิธีที่พระเจ้า แผ่นดินกระทำเมื่อ ครองราชสมบัติได้ 25 ปี			กั๋วหวางเต็งจี้เอ้อร์สือ อู่โจวเหนียนจี้เนี่ยน (国王登基二十 五周年纪念 guówángdēngjī' èrshíwǔzhōu niánjìniàn) (กษัตริย์ 国王 ขึ้น ครองราชย์ 登基 ห้าสิบ 五十 รอบปี 周年 รำลึก 纪念: รำลึกห้าสิบปีกษัตริย์ ขึ้นครองราชย์)
รัฐทูต (envoy)				สื่อจ่อ (使者 shǐzhě)
รัฐธรรมนูญ (constitution)				เจี้ยนฟ่า (宪法 xiànfǎ)
รัฐประหาร (ฝ. coup d'état)				เจิ้งเฉวียน (政权 zhèngquán)
รากหญ้า (grass root)	น. ประชาชนส่วน ใหญ่ของประเทศซึ่ง มีฐานะยากจน...			จีเจิงหมินจิง (基层 民众 jīcéngmín zhòng) (ระดับพื้นฐาน 基 层 ประชาชน 民 众: ประชาชน ระดับพื้นฐาน)
	น. ประชาชนทั่วไป			เหรินหมิน (人民 rénmín)
ราชาธิปไตย (monarchy)				จวินจู่ถ่งจื่อ (君主 统治 jūnzǔtǒng zhì)

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำศัพท์บัญญัติ	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
				(กษัตริย์ 君主 ระบบ 统治: ระบบ กษัตริย์)
รายวิชา (course)				เค่อเจิง (课程 kèchéng)
รูปการณจิตสำนึก (consciousness, conscious)	(สังคม) น. สภาพที่ สำนึกและตระหนัก ในสิ่งใดสิ่งหนึ่ง			อี้สือ (意识 yìshí)
เรื่องยาว (novel)				เสี่ยวช่ว (小说 xiǎoshuō)
เรื่องสั้น (short story)				ตุ่วอันเฟียนเสี่ยวช่ว (短篇小说 duǎnpiānxiǎo shuō)
แรงสู่ศูนย์กลาง (centripetal force)	(ฟิสิกส์) น. แรง ดึงดูดเทหวัตถุที่กำลัง เคลื่อนเป็นวงกลมให้ เข้าสู่จุดศูนย์กลาง ของวงกลมนั้น...			เจียงซินลี่ (向心 力 xiàngxīnlì)
แรงหนีศูนย์กลาง (centrifugal force)	(ฟิสิกส์) น. แรง ดึงดูดเทหวัตถุที่กำลัง เคลื่อนเป็นวงกลมให้ ออกไปจากจุด ศูนย์กลางของวงกลม นั้น...			หลี่ซินลี่ (离心力 líxīnlì)
โรคจิต (psychosis)	น. โรคทางจิตใจที่มี ความผิดปกติของ ความรู้สึก ความคิด อารมณ์หรือ พฤติกรรมอย่างแรง ถึงขนาดควบคุมสติ ไม่อยู่			จิงเสินปี้ง (精神病 jīngshénbìng) (จิตใจ 精神 โรค 病: โรคจิต)

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำศัพท์บัญญัติ	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
โรคจิตเภท (schizophrenia)	น. กลุ่มอาการของ โรคทางจิตที่ทำให้ ความคิด การรับรู้ อารมณ์และ บุคลิกภาพผิดปกติ			จิตเสี้ยนเฟินเลี่ยเจิ้ง (精神分裂症 jīngshénfēnliè zhèng) (จิตใจ 精 神 แยกออก 分裂 โรค 症: โรคจิตที่ แยกออก)
โรคประสาท (neurosis)	น. โรคทางจิตใจที่มี ความกังวลเป็น อาการสำคัญ คนไข้ อาจมีอาการแสดง ออกเป็นความกังวล			ง่งปู้เจิ้ง (恐怖症 kǒngbùzhèng) (หวาดกลัว 恐怖 โรค 症: โรค หวาดกลัว)
โรคสมอง (cerebroathy)	น. โรคที่ก่อให้เกิด ความผิดปกติใด ๆ แก่สมอง			เห่นปั๋ง (脑病 nǎobìng)
โรงฝึกงาน (workshop)				กงฉ่าง (工场 gōngchǎng)

ด

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำศัพท์บัญญัติ	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
ลมค้า (trade wind)				ซินเฟิง (信风 xìnfēng)
ลมวงง, ลมวงงข้าง (tornado)	ดู “ทอร์นาโด” (tornado)			
ลมทวนลมค้า (anti trade wind)				ฝ่านซินเฟิง (反信 风 fǎnxìnfēng)
ลิขสิทธิ์ (copy right)				ป๋านเฉวี่ยน (版权 bǎnquán)

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำศัพท์บัญญัติ	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
ลู่เข้า (convergent)	(แสง) น. อาการที่ ลำแสงผ่านเลนส์นูน ไปแล้วจะเบนเข้าหา กัน			โชนเหี้ยน (收敛 shōuliǎn)
ลู่ออก (divergent)	(แสง) น. อาการที่ ลำแสงผ่านเลนส์เว้า ไปแล้วจะถ่างออก จากกัน			ฟาซ่าน (发散 fāsàn)
ลูกข่าง (Southern Cross)	น. ชื่อกลุ่มดาวทาง ทิศใต้มี 4 ดวง			หนานสี่จือซิงจิว (南十字星座 nánshízìxīng zuò) (ทิศใต้南 อักษร “十” 十字 กลุ่มดาว 星座: กลุ่มดาวอักษร “十” ทิศใต้)
เลือดกับเหล็ก (blood and iron)	ก. ใช้ความรุนแรง ด้วยกำลังอาวุธ			เถี่ยเซว่เจิ้งเซอ (铁 血政策 tiěxuèzhèng cè) (เหล็ก 铁 เลือด 血 นโยบาย 政策: นโยบาย เหล็กเลือด)
โลกเก่า (old world)	น. ยุโรป เอเชีย แอฟริกา			จิ่วชือเจี่ย (旧世 界 jiùshìjiè) (เก่า 旧 โลก 世界: โลกเก่า)
โลกที่สาม (third world, Third World)	น. กลุ่มประเทศที่ยัง ไม่เจริญหรือกำลัง พัฒนา			ดี่ซ่านชือเจี่ย (第三 世界 dìsānshìjiè) (ที่ 第三 สาม โลก 世界: โลกที่สาม)

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำศัพท์บัญญัติ	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
โลกใหม่ (new world, New World)	น. ทวีปอเมริกา			ซินช่อเจีย (新世界 xīnshìjiè) (ใหม่ 新 โลก 世界: โลกใหม่)
โลกาภิวัตน์ (globalization)				เฉวียนฮิวฮว่า (全球化 quánqiúhuà)

ว

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำศัพท์บัญญัติ	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
วสันตวิษุวัต (vernal equinox)	(คารา) น. จุศราตรี เสมอภาค			ชุนเฟินเตี้ยน (春分 点 chūnfēndiǎn)
วัตถุนิยม (materialism)				เหว้ยอู่ลุ่น (唯物 论 wéiwùlùn)
วัตถุวิสัย (objective)	น. ภาวะที่เกี่ยวข้อง กับวัตถุโดยไม่ เกี่ยวข้องกับ ความรู้สึกนึกคิด			เค่อกวานจูอี้ (客观 主义 kèguānzhǔyì)
วันกรรมกร (May Day)	ดู “เมย์เดย์” (May Day)			
วาทศาสตร์ (rhetorics)	น. วิชาว่าด้วยศิลปะ ในการใช้ถ้อยคำ สำนวนโวหารให้ได้ ผลสำเร็จตามความ มุ่งหมาย			ซิวนือเสว (修辞 学 xiūcíxué) (ขัดเกลาสำนวน 修 辞 ศาสตร์ 学: วิชา ที่ว่าด้วยการขัดเกลา สำนวน)
วาทศิลป์ (rhetoric)	น. ศิลปะในการใช้			ไ่่วฉาย (口才 kǒucái)

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำศัพท์บัญญัติ	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
	ถ้อยคำสำนวนโวหาร ให้ประทับใจ			
วาทยกร (conductor)	ดู “คอนดักเตอร์” (conductor)			
วิกฤตต้มยำกุ้ง (Tom Yam Kung Crisis)	ดู “ต้มยำกุ้งคิซีส” (Tom Yam Kung disease)			
วิจิักษ์ (appreciation)	น. ความเข้าใจและ ตระหนักในคุณค่า ของศิลปกรรมและ วรรณกรรม, ความ นิยม, ความซาบซึ้ง			ก่านจี (感激 gǎnjī)
วิจัย (research)	ก. ค้นคว้าหาข้อมูล			ฉาจีเอ่ี่ยว (查资 料 cházīliào) (หา 查 ข้อมูล 查 资料: หาข้อมูล)
	น. การค้นคว้าหา ข้อมูล			เหยียนจีว (研究 yánjiū)
	ว. ที่ค้นคว้าหาเพื่อหา ข้อมูล			เหยียนจีว (研究 yánjiū)
วิจารณ์และวิจารณ์ตนเอง (self-critic and criticism)	น. การสำรวจและ วิจารณ์ข้อบกพร่อง ในความคิดและการ ทำงานทั้งของตนเอง และผู้อื่น ถือเป็น เครื่องมือพัฒนาการ ทำงานและบุคลากร ขององค์การจัดตั้ง ทางการเมืองบาง องค์การ			ฟิผิงเหอจีฮั่วฟิผิง (批评和自我批评 pīpínghézìwǒpī píng) (วิจารณ์ 批 评 และ 和 ตนเอง 自我 วิจารณ์ 批 评: วิจารณ์และ วิจารณ์ตนเอง)
จิตรศิลป์ (fine art)				เหมย์ชู่ (美术)

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำศัพท์บัญญัติ	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
				měishù (สวยงาม 美 ศิลปะ 术: ศิลปะสวยงาม)
วิชาแกน (core course)				จี๋ชู่เสวเคอ (基础 学科 jīchǔxuékē) (พื้นฐาน 基础 วิชา 学科: วิชาพื้นฐาน)
วิชาโท (minor course)				ฟู่เสวเคอ (副学科 fùxuékē) (รอง 副 วิชา 学科: วิชา รอง)
วิชาบังคับ (prescribed course)				ปี้ชีวเสวเคอ (必修 学科 bìxiūxuékē) (บังคับ 必修 วิชา 学科: วิชาบังคับ)
วิชาบังคับพื้นฐาน (basic requirement)				จีป๋นปี้ชีวเสวเคอ (基本必修学科 jīběnbìxiūxué kē) (พื้นฐาน 基本 บังคับ 必修 วิชา 学科: วิชาบังคับ พื้นฐาน)
วิชาบังคับเลือก (elective prescribed course)				เซวี่ยนชีวกุยติ้งเกอ (选修规定课 xuǎnxiūguīdìng kè) (เลือก 选修 บังคับ 规定 วิชา 课 : วิชาบังคับ เลือก)
วิชาพื้นฐาน (basic course)				จีป๋นเสวเคอ (基本 学科)

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำศัพท์บัญญัติ	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
				jīběnxuékē) (พื้นฐาน 基本 วิชา 学科: วิชาพื้นฐาน)
วิชาเลือก (elective course)				เสรีบัณฑิตยศาสตร์ (选修学科 xuǎnxiūxué kē) (วิชาเลือก 选修 วิชา 学科: วิชา เลือก)
วิชาเลือกบังคับ (prescribed elective course)				กฤษฎีบัณฑิตยศาสตร์ (规定选修课 guīdìngxuǎnxiū kè) (บังคับ 规定 เลือก 选修 วิชา 课 : วิชาเลือก บังคับ)
วิชาเลือกเสรี (free elective course)				อิสระบัณฑิตยศาสตร์ (自由选修学科 xuǎnxiūxuékē) (เสรี 自由 วิชา เลือก 选修 วิชา 学 科: วิชาเลือกเสรี)
วิชาเอก (major course)				จูเคอ (主科 zhǔkē)
วิทยาวิธี (dialectics)	(สังคม) น. วิธีการ ปรัชญาอย่างหนึ่ง...			เปียนเจิ้งฟา (辩证 法 biànzhèngfǎ) (แยกแยะวิเคราะห์ 辩证 วิธีการ 法: วิธีการแยกแยะ วิเคราะห์)
วิศวกรรมศาสตร์ (engineering)				กงเฉิงเสว (工程 学 gōngchéng

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำศัพท์บัญญัติ	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
				xué) (วิศวกรรม 工程 科学 学: วิศวกรรมศาสตร์)
วิษุวัต (equinox)	(ดาราศาสตร์) น. จุดราตรี เสมอภาค			昼夜平分线 (昼 夜平分线 zhòuyèpíngfēn shí) (กลางวัน 昼 夜 และกลางคืน เสมอภาค 平分 เวลา 时: เวลา กลางวันและกลางคืน เสมอภาค)
วิสัยทัศน์ (vision)	น. ความสามารถในการ จินตนาการ คาดการณ์หรือ มองเห็นเหตุการณ์ ต่างๆ ...			预见 yuǎnjiàn)
	น. ถ้อยคำที่แสดง จินตนาการเกี่ยวกับ อนาคตของ หน่วยงานหรือ องค์กร...			视力 (shìlì)
เวลามาตรฐาน (standard time)				北京时间 (标准时间 biāozhǔnshí jiān) (มาตรฐาน 标准 เวลา 时间: เวลามาตรฐาน)
แวง (longitude)				经度 (jīngdù)

ศ

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำศัพท์บัญญัติ	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
ศัพทมูลวิทยา (etymology)				ฉือเยฺวียนเสฺว (词源学 cíyuánxué) (คำ คำ แหล่งที่มา 源 วิทยา 学: วิชาที่ว่า ด้วยแหล่งที่มาของ คำ)
สารทวิษุวัต (autumnal equinox)	(คารา) น. จุศราตรี เสมอภาค			ฉิวเฟิน (秋分 qiūfēn)
ศาลยุติธรรมระหว่าง ประเทศ (International Court of Justice)				กั๋วฉีฝ่ายฺยฺวี่ยน (国际法院 guójìfǎyuàn) (ระหว่างประเทศ 国 际 ศาล 法院: ศาล ระหว่างประเทศ)
ศาสดาพยากรณ์ (prophet)	น. ผู้ที่ได้รับบัญชา จากพระเจ้าให้ ประกาศพระธรรม หรือตักเตือนคนบาป ตามสมัย			จงเจี๋ยเตอเซี่ยนจื่อ (宗教的先知 zōngjiàodexiān zhī) (ศาสนา 宗教 ผู้รู้เห็นเหตุการณ์ ล่วงหน้า 先知: ผู้รู้ เห็นเหตุการณ์ ล่วงหน้าทางศาสนา)
ศูนย์สูตร (equator)				ชือเต้า (赤道 chìdào)
เศรษฐกิจการเมือง (political economy)				เจิ้งจื่อจิงจี (政治 经济 zhèngzhìjīng jī) (การเมือง 政治 เศรษฐกิจ 经济: การเมืองเศรษฐกิจ)

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำศัพท์บัญญัติ	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
เศรษฐกิจฟองสบู่ (bubble economy)	น. สภาวะการณ์ที่ราคา อสังหาริมทรัพย์ สูงขึ้นอย่างรวดเร็ว เพราะการเก็งกำไร			ฟ่าวมู่จิงจี้ (泡沫 经济 pàomòjīngjì) (ฟอง 泡沫 เศรษฐกิจ 经济: เศรษฐกิจฟองสบู่)
เศรษฐศาสตร์ (economics)				จิงจี้เสว (经济学 jīngjìxué) (เศรษฐกิจ 经济 ศาสตร์ 学: เศรษฐศาสตร์)

ส

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำศัพท์บัญญัติ	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
สถิตยศาสตร์ (statics)				จิงลี่เสว (静力学 jìnglìxué) (สงบ 静 พลัง 力 ศาสตร์ 学: ศาสตร์ที่ว่าด้วย เรื่องพลังแห่งความ สงบ)
สถิติศาสตร์ (statistics)				ต้งจี้เสว (统计学 tǒngjìxué) (สถิติ 统计 ศาสตร์ 学: สถิติศาสตร์)
สนธิสัญญา (treaty)				เถียวเยว (条约 tiáoyuē)
สมการ (equation)				ฟางเจิงซื่อ (方程 式)

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำศัพท์บัญญัติ	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
				fāngchéngshì)
สมดุล (equilibrium)				ผิงเหิง (平衡 pínghéng)
สมบูรณาญาสิทธิราชย์ (absolute monarchy)				จวินจู่จื่อ (君主制 jūnzǔzhì)
สมมติฐาน, สมมุติฐาน (hypothesis)				เคอเสวซ่างเตอเจีย เซ่อ (科学上的 假设 kēxuéshàngde jiǎshè) (วิทยาศาสตร์ 科学 สมมติ 假设 : สมมติทาง วิทยาศาสตร์)
สมมาตร (symmetry)				จั่วไ่จั่วจินฉี (左右 均齐 zuǒyòujūnqí)
สมมูล (equivalent)				เต็งเจียเตอ (等价 的 děngjiàde)
สมัย (contemporary)				ตงเป่ย์ (同辈 tóngbèi)
สมองฝ่อ (cerebral atrophy)	ก. ไม่มีความคิด			เหมยโหวซือเสียง (没有思想 méiyǒusīxiǎng) (ไม่มี 没有 ความคิด 思想 : ไม่ มีความคิด)
	น. เนื้อสมองน้อยลง เนื่องจากการเสื่อม สลายของเซลล์ ประสาท...			เหนาหวยัซัว (脑 萎缩 nǎowěisuō)
สมาชิก (คณิต) (element, member)	น. สิ่งแต่ละสิ่งที่มี ปรากฏอยู่ในเซตใด			เยหวียนซู่ (元素 yuánsù)

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำศัพท์บัญญัติ	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
	เซตหนึ่ง, สิ่งที่ ปรากฏอยู่ในคู่อันดับ ใดคู่อันดับหนึ่ง			
สมาพันธรัฐ (confederation of stage)				เหลียนปาง (联邦 liánbāng)
สมุทรศาสตร์ (oceanography)				ไห่หยางเสว (海洋 学 hǎiyángxué) (มหาสมุทร 海洋 ศาสตร์ 学 : สมุทร ศาสตร์)
สรีรวิทยา, สรีรศาสตร์ (physiology)				เซิงหลี่เสว (生理 学 shēnglǐxué) (สรีระ 生理 วิทยา 学 : สรีรวิทยา)
สลากกินแบ่ง (lottery)				ฉ่ายเพี่ยว (彩票 cǎipiào)
สวนป่า (forest garden)				เซินหลิน (森林 sēnlín)
สวนพฤกษศาสตร์ (botanic garden)				จื่ออู่เหวียน (植物 园 zhíwùyuán) (พืช 植物 สวน 园 : สวนพืช)
สวนรุกขชาติ (arboretum)				ชู่มู่ (树木 shùmù)
สวะสังคม (social scum)	น. บุคคลที่ไม่เป็น ประโยชน์ต่อสังคม...			เหรินจา (人渣 réngzhā)
สสารนิยม (materialism)				เหว้ยอู่ลุ่น (唯物 论 wéiwùlùn)
สหบาล (union)	น. องค์การจัดตั้งเพื่อ พิทักษ์สิทธิและ ผลประโยชน์ของ กลุ่มตนเอง			หลงเหมิง (同盟 tóngméng)

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำศัพท์บัญญัติ	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
สหประชาชาติ (United Nations Organization, United Nations, UN, U.N.)				เหลียนเหอกั๋ว (联合国 Liánhéguó)
สหพันธรัฐ (federal state)				เหลียนปัง (联邦 liánbāng)
สหภาพ (union)				เหลียนเหมิง (联盟 liánméng)
สหัสวรรษ (millennium)				อีชีเยนเหนียน (一千年 yīqiānnián) (หนึ่ง 一 พัน 千 ปี 年 : หนึ่งพันปี)
สังกะสี (zinc)	น. ธาตุโลหะ		ซิน (锌 xīn)	
	น. เกลือแร่ชนิดหนึ่ง			ซินป่าน (锌版 xīnbǎn)
สังกัป (concept)				ซือเสียง (思想 sīxiǎng)
สังคมนิยม (socialism, socialist)				เช่อซู่ยู่อี้ (社会主义 shèhuìzhǔyì) (สังคม 社会 ลัทธิ 主义 : ลัทธิสังคม)
สังเคราะห์ (synthesis)	(เคมี) น. การรวม หรือประกอบกันเป็น กรรมวิธีทางเคมี			เหอเจิง (合成 héchéng)
สัจนิยม (realism)				เจียนสือจู่อี้ (现实主义 xiànrshízhǔyì) (ความจริง 现实 ลัทธิ 主义)
สัจพจน์ (postulate, axiom)	น. สิ่งที่เกิดขึ้นจริงแล้ว โดยไม่ต้องพิสูจน์			กงหลี่ (公理 gōnglǐ)
สัญชาตญาณ (instinct)				เปิ่นเหนิง (本能)

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำศัพท์บัญญัติ	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
				běnnéng)
สัญชาติ (nationality)				กั๋วจี้ (国籍 guójí)
สัญญานิยม (convention)				กั๋วอันเลี่ยซิง (惯烈性 guànlièxìng)
สัญลักษณ์ (symbol)				เจียงเจิง (象征 xiàngzhēng)
สัดส่วน (proportion)	(คณิต) น. การเท่ากัน ของ 2 อัตราส่วน			บี้ลู่ (比率 bǐlǜ)
สัตววิทยา (zoology)				ดิงอู๋เสว (动物学 dòngwùxué) (สัตว์ 动物 วิทยา 学 : สัตววิทยา)
สัทวิทยา (phonology)				ยิ่นยฺวินเสว (音韵学 yīnyùnxué)
สัทศาสตร์ (phonetics)				ยฺหวี่ยิ่นเสว (语音学 yǔyīnxué) (เสียงของการพูด 语音 ศาสตร์ 学 : ศาสตร์ที่ว่าด้วยเรื่อง เสียงของการพูด)
สัทอักษร (phonetic alphabet)				พินยิ่น (拼音 pīnyīn)
สันตะปาปา (pope)				เจี่ยวหวาง (教皇 jiàohuáng)
สัมบูรณ์ (absolute)				จู่ตู่ยฺ (绝对 juéduì)
สัมประสิทธิ์ (coefficient)	(คณิต) น. จำนวน จริงที่มีค่าคงตัวซึ่ง คูณกับตัวแปร			ซีชู่ (系数 xìshù)
สัมผัสมือ (shake - hands)				วู๋โถ้ว (握手 wòshǒu)
สัมมนา (seminar)				เหยียนถ่าวส่วย (研讨会 yántǎohuì)

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำศัพท์บัญญัติ	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
สาธารณรัฐ (republic)				กั๋งเหอกั๋ว (共和国 gònghéguó)
สาธารณสุข (public health)	น. ชื่อกระทรวงที่มี อำนาจเกี่ยว การแพทย์ การ สาธารณสุข...			เว่ยเซิงบู (卫生部 wèishēngbù) (อนามัย 卫生 กระทรวง 部 : กระทรวงอนามัย)
	น. กิจกรรมเกี่ยวกับ การป้องกัน การ บำบัดโรค การรักษา และการส่งเสริม สุขภาพประชาชน			เว่ยเซิงหัวดิง (卫生 活动 wèishēnghuó dòng) (อนามัย 卫 生 กิจกรรม 活 动 : กิจกรรมการ อนามัย)
สาธาณูปการ (public assistance)				เจิงฝูฝู่ (政府补 助 zhèngfǔbǔ zhù) (รัฐบาล 政 府 ช่วยเหลือ 补 助 : รัฐบาล ช่วยเหลือ)
สาธาณูปโภค (public utility)				กงกั๋งซือเย่ (公共 事业 gōnggòngshì yè) (สาธารณะ 公 共 กิจการ 事业: กิจการสาธารณะ)
สารต้านอนุมูลอิสระ (antioxidant)				กั๋งหย่างสุ่วหลิว (抗氧化剂 kàngyǎnghuà liú) (ต่อต้าน 抗 ออกซิไดเซอร์ 氧化 剂 : ต่อต้านออกซิ ไดเซอร์)

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำศัพท์บัญญัติ	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
สารประกอบ (compound)				ฮว่าเหอฮู (化合物 huàhéwù)
สารละลาย (solution)				หรงเย่ (溶液 róngyè)
สารหนู (arsenic)				พีชวาง (砒霜 pīshuāng)
สารถี (ชื่อดาวฤกษ์) (Auriga)	น. ชื่อดาวฤกษ์			ยู่ฝู่จู่ (御夫座 yùfūzuò)
สารานุกรม (encyclopedia)				ปายเคอเฉวียนชู่ (百 科全书 bǎikēquánshū)
สาลี่ (trolley)	น. คันเหล็กติดอยู่บน หลังการถราง ปลายมี ลูกรอกยื่นอยู่กับ สายไฟฟ้า เพื่อเป็น ทางให้กระแสไฟฟ้า เข้าเครื่องรถ			เตี้ยนเซอติ่งซ่างยฺหวี่ เจี้ยกงเซี่ยนชู่เตอชู่ เตี้ยนหลุน (电车 顶上与架空相 触的触电轮 diànchēdǐng shàngyǔ jiàkōngxiāng chùdechùdiàn lún) (ไฟฟ้า 电 รถ 车 ด้านบน 顶上 เหนือศีรษะ 架空 สัมผัส 触 ไฟฟ้า 电 ล้อ 轮 : รถไฟฟ้าที่ ด้านบนมีล้อสัมผัส กับไฟฟ้า)
สิทธิ, สิทธิ (right)				เฉวียนลี่ (权利 quánlì)
สิทธิชน (saint)	น. ผู้ที่ได้รับการ สถาปนาเป็นนักบุญ ในศาสนาคริสต์	เซิ่ง (圣 shèng)		
สิทธิบัตร (patent)				จวานลี่เจิ้ง (专利 zhènlì)

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำศัพท์บัญญัติ	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
				zhuanlizheng) (สิทธิบัตร 专利 เอกสาร 证: เอกสาร แสดงสิทธิบัตร)
สินเชื่อ (credit)				ชั้นย่ง (信用 xìnyòng)
สินทรัพย์ (asset)				เป่ากุ้ย (宝贵 bǎoguì)
สูญนิยม (nihilism)	(ศาสนา) น. ลัทธิที่ เชื่อว่าคนและสัตว์ เกิดหนเดียวแล้วตาย สูญ (อภิปรัชญา) น. ลัทธิ ที่ถือว่าไม่มีอะไร ตั้งอยู่อย่างเที่ยงแท้ ถาวร (จริย) น. ลัทธิที่ถือว่า คุณค่าทางศีลธรรม จรรยาไม่มี (สังคม) น. ลัทธิที่ถือ ว่าความ เจริญก้าวหน้าเกิดขึ้น ได้ก็ด้วยวิธีการ ทำลายองค์กรทาง สังคมที่มีอยู่เดิมให้ หมดไป			ซวีอู่จื่อ (虚无主 义 xūwúzhǔyì) (ว่างเปล่า 虚无 ลัทธิ 主义: ลัทธิ ว่างเปล่า)
สุนิยม (optimism)				เล่อกวาน (乐观 lèguān)
สุวรรณสมโภช (golden jubilee)	น. งานสมโภชใน วาระครบ 50 ปี			กั๋วหวังเต็งจื่ออู่สือ โจวเหินยิ่นจี่เนี่ยน (国王登基五十 周年纪念 guówángdēngjī

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำศัพท์บัญญัติ	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
				wúshízhōunián jìniàn) (กษัตริย์ 国王 จีน ครองราชย์ 登基 ห้าสิบ 五十 รอบปี 周年 รำลึก 纪 念 : รำลึกกษัตริย์ ครองราชย์ครบห้า สิบปี)
เส้นใยแก้ว (glass fibre)				ปวีลี้เซียนเหว่ย (玻 璃纤维 bōlǐxiānwéi) (แก้ว 玻璃 ใย 纤 维 : ใยแก้ว)
เส้นรุ้ง (latitude)				เหว่ยตู้ (纬度 wěidù)
เส้นเลือด (blood vessel)				เซว่ก่วน (血管 xuèguǎn) (เลือด 血 หลอด 管 : หลอดเลือด)
เส้นวันที่ (date line)				กั๋วจื้อวั้นรื่อเซี่ยน (国际换日线 guójìhuànrì xiàn) (ระหว่าง ประเทศ 国际 เปลี่ยน 换 วัน 日 เส้น 线 : เส้น เปลี่ยนวันระหว่าง ประเทศ)
เส้นแวง (longitude)				จิงเซี่ยน (经线 jīngxiàn)
เส้นเสียง (vocal)				เซิงเซี่ยน (声线 shēngxiàn)

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำศัพท์บัญญัติ	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
				(เสียง 声 เส้น 线 : เส้นเสียง)
เสรีนิยม (liberalism)				จื่อโฮวจู่อี้ (自由 主义 ziyóuzhǔyì) (อิสระ 自由 ลัทธิ 主义 : ลัทธิอิสระ)
เสาร์ (Saturn)				ตูซิง (土星 tǔxīng)
เสียดแทรก (fricatives, Fricatives)	น. พยัญชนะที่ ประกอบด้วยเสียงอัน เกิดจากการเบียดขัด กันของอวัยวะในการ ออกเสียง			หมัวชานิน (摩擦 音 mócāyīn) (เสียดสี 摩擦 เสียง 音 : เสียงเสียดสี)
แสงใต้ (aurora australis, southern lights)				หนานจีกวาง (南极 光 nánjíguāng) (ขั้วโลกใต้ 南极 แสง 光 : แสงขั้ว โลกใต้)
แสงเหนือ (aurora borealis, northern lights)				เป่ย์จีกวาง (北极 光 běijíguāng) (ขั้วโลกเหนือ 北极 แสง 光 : แสงขั้วโลก เหนือ)
โสตทัศนอุปกรณ์, โสตทัศนูปกรณ์ (audiovisual aids)				ชือทิงเจี๋ยจู่วี (视 听教具 shìtīngjiàojù) (การมองการฟัง 视 听 อุปกรณ์การเรียน การสอน 教具 : อุปกรณ์การเรียนการ สอนเกี่ยวกับการมอง

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำศัพท์บัญญัติ	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
				การฟัง)

ห

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำศัพท์บัญญัติ	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
หญ้าฝรั่น (saffron)	น. ชื่อเรียกขอดเกสร เพศเมียแห้งของ ไม้ล้มลุกมีหัวชนิด หนึ่ง ใช้ทำยาและ เครื่องหอม			ฟานหงฮวา (番红花 fānhónghuā) (ต่างประเทศ 番 ต้น ดอกแดง 红花: ต้น ดอกแดง ต่างประเทศ)
หน่วยกิต (credit)				เซวเฟิน (学分 xuéfēn)
หนองใน (gonorrhea)				ลันปิ่ง (淋病 línbìng)
หนี้ (obligation)				ไจ้อู๋ (债务 zhàiwù)
หรรดากลิบทอง (orpiment)	น. หินสีเหลืองมัน เป็นลิ่ม ผลึกผง แผ่น หรือเป็นเม็ด ใช้ ประโชชน์เขียนลาย รดน้ำหรือเขียนสมุด ไทยพื้นคำ			ซุยงหวาง (雄黄 xiónghuáng)
หลอดลม (bronchus, lower airway)				จี้กู่วาน (气管 qìguǎn) (ลม 气 หลอด 管: หลอดลม)
หลอดลมฝอย				จี้จื่อจี้กู่วาน (细支气管 xìzhīqìguǎn)

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำศัพท์บัญญัติ	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
(bronchiole)				xìzhīqìguǎn) (เล็ก 细 气 หลอด 管: หลอดลม เล็ก)
หลอดเลือด (blood vessel)				เซว่กว่าน (血管 xuèguǎn) (เลือด 血 หลอด 管: หลอดเลือด)
หลอดอาหาร (oesophagus, esophagus)				เซียวสุ่วเต้า (消化 道 xiāohuàdào) (การย่อย 消化 ทาง 道: ทาง การ ย่อย)
หลักฐาน (evidence)				เจิ้งจู่ (证据 zhèngjù)
หอคอยงาช้าง (ivory tower)	น. สถานะที่สูงเกิน กว่าที่จะสัมผัสกับ สภาพที่แท้จริงได้			เซียงหย่า (象牙 塔 xiàngyátǎ) (งาช้าง 象牙 เจริญ 塔: เจริญงาช้าง)
ห้องคุย (chat room) ห้องสนทนา (chat room))	น. พื้นที่ใน อินเทอร์เน็ตสำหรับ ใช้เขียนข้อความ สนทนาโต้ตอบกัน ทันทีในเรื่องใดเรื่อง หนึ่ง			เดียนหน่าวางจ้าน เตอเหลียนเทียนชื้อ (电脑网站的聊 天室 diànnǎowǎng zhàndeliáotiān shì) (คอมพิวเตอร์ 电脑 เว็บไซต์ 网 站 ของ 的 คุย 聊 天 ห้อง 室: ห้อง คุยของเว็บไซต์ คอมพิวเตอร์)
หัด (measles, morbilli, rubeola)				หมาจั้น (麻疹 mázhěn)

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำศัพท์บัญญัติ	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
หัดเยอรมัน (German measles, rubella)				เฟิงเจิ้น (风疹 fēngzhěn)
ห้ำหั่น (break)				ซาเชอ (刹车 shāchē)
หีบเพลงชัก (accordion)				โศ่วเฟิงฉิน (手风琴 shǒufēngqín) (มือ 手 ลม 风 พิณ 琴: พิณลมมือ)
หีบเพลงปาก (harmonica, mouth organ)				โขว่ฉิน (口琴 kǒuqín) (ปาก 口 พิณ 琴: พิณปาก)
หุ้น (share)	(กฎ) น. หน่วยลงทุน แต่ละหน่วยที่มีมูลค่า เท่า ๆ กัน...			กู่เฟิ่น (股份 gǔfèn)
หุ้นกู้ (debenture)				ไจ้เซวี่ยน (债券 zhàiquàn)
หุ้นบุริมสิทธิ (preference share)				โยวเซียนกู่ (优先股 yōuxiāngǔ)
เห็ดหลุม, เห็ดหลบ (mushroom coral)	น. ปะการังชนิดหนึ่ง คล้ายหมวกดอกเห็ด หงายขึ้น			หม่วกฺซานหู (蘑菇珊瑚 mógushānhú)
เหมายัน (winter solstice)				ตงจื่อ (冬至 dōngzhì)

อ

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
ศัพท์บัญญัติ	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
องค์กร (organ)				จีเก๊า (机构 jīgòu)

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
ศัพท์บัญญัติ	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
องค์กร (organization)				จู่จื่อ (组织 zǔzhī)
อธิปไตย (sovereignty)				จู่เฉวียน (主权 zhǔquán)
อนาธิปไตย (anarchy)	น. ภาวะที่บ้านเมือง ไม่มีรัฐบาล ไม่มี กฎหมายและระเบียบ ทำให้เกิดความ วุ่นวายทางการเมือง	อันนำฉิจู่จื่อ (安那 其主 ānnà qízhǔyì) (อนาธิปไตย 安那 其: ท.ศ., 主义: ไร้ ลัทธิ)		อู่เจิ้งฝู่จู่จื่อ (无政府 主义 wúzhèngfǔzhǔ yì) (ไร้ 无 รัฐบาล 政府 ลัทธิ 主义: ไร้ลัทธิรัฐบาล)
อนุทิน (diary)	น. สมุดบันทึก ประจำวัน			รื่อจี้เปิ่น (日记本 rìjìběn) (บันทึก ประจำวัน 日记 สมุด 本: สมุด บันทึกประจำวัน)
อนุภาค (particle)	น. ชิ้นหรือส่วน ขนาดเล็กมาก, อะตอม			ลี่ (粒 lì)
อนุมูล (radical, radicle)	น. หมู่ธาตุซึ่งเมื่อเข้า สู่ปฏิกิริยาเคมีแล้ว จะเข้าไปทำปฏิกิริยา ด้วยกันทั้งหมด โดยไม่ แตกออกจากกัน			เยหวียนจื่อถวาน (原子团 yuánzǐtuán) (อะตอม 原子 กลุ่ม 团: กลุ่ม อะตอม)
อนุมูลอิสระ (free radical)	น. หมู่ธาตุที่ล่องลอย อยู่ในเซลล์และไวต่อ ปฏิกิริยาเคมี บางส่วนเกิดขึ้นเอง ในร่างกาย บางส่วน เกิดจากมลพิษ ภายนอก มีผลเสียต่อ			โฮวหฺลื่อเตอ เยหวียนจื่อถวาน (游离的原子团 yóulídeyuánzǐ tuán) (ไร้อิสระ 游 离 ของ 的 อะตอม 原子 กลุ่ม 团: ไร้

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
ศัพท์บัญญัติ	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
	เซลล์ของร่างกาย เป็นสาเหตุของ โรคมะเร็ง และความ เสื่อมของร่างกาย ก่อนวัยอันควร			อิสระของกลุ่ม อะตอม)
อนุมูลกรด (acid radical)	น. ส่วนหนึ่งของ โมเลกุลของกรดที่ ปรากฏอยู่หลังจากที่ ไฮโดรเจนไอออน แยกตัวออกไปแล้ว			ซวานจี (酸基 suānjī)
อนุรักษนิยม (conservative)				เป่าโ่วจู่อี้ (保守 主义 bǎoshǒuzhǔyì) (อนุรักษ 保守 ลัทธิ 主义: ลัทธิ อนุรักษ)
อนุสัญญา (convention)				เสี่ยเยว (协议 xiéyüē)
อนุสาร (booklet, Booklet)	น. หนังสือแถลง กิจการของหน่วยงาน ใดหน่วยงานหนึ่ง			เสี่ยวเซ่อจื่อ (小册 子 xiǎocèzǐ) (เล็ก 小 หนังสือ 册 子: หนังสือเล่ม เล็ก)
อภิปรัชญา (metaphysics)	น. ปรัชญาสาขาหนึ่ง ว่าด้วยความแท้จริง ซึ่งเป็นเนื้อหาสำคัญ ของปรัชญา			สิงเออร์ซ่างเสว (形 而上学 xíng'érshàng xué)
อรุณสวัสดิ์ (good morning)				เจ้าอัน (早安 zǎo'ān)
อสมการ (inequality)	(คณิต) น. ข้อความที่ แสดงการไม่เท่ากัน ของนิพจน์ 2 นิพจน์			บูผิงเต็ง (不平等 bùpíngděng) (ไม่ 不 เสมอภาค

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
ศัพท์บัญญัติ	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
	ที่ปรากฏอยู่ทาง ด้านซ้ายและด้านขวา ของเครื่องหมาย < หรือ >			平等: ไม่เสมอ ภาค)
อสมมาตร (asymmetrical)	ว. ไม่สมมาตร			不均匀 (不均 匀 bújūnyún) (ไม่ 不 เท่ากัน 均 匀: ไม่เท่ากัน)
อัครสมณทูต (internuncio)	น. ทูตที่สันตะปาปา ทรงแต่งตั้งไปประจำ สำนักของประมุข ของอีกรัฐหนึ่งใน กรณีที่ไม่มีการ แต่งตั้งเอกอัครสมณ ทูต มีฐานะระดับ เดียวกับรัฐทูต			เจียวจงเตอได้หลี่สื่อ เจ็ย (教宗的代 理使节 jiàozōngdàilǐ shǐjié) (ศาสนา 教 宗 รักษาการแทน 代理 ทูต 使节: รักษาการทูตทาง ศาสนา)
อันติม-, อันติมะ (ultimate)	ว. ถ้าว. สูงสุด			จี้เจีย (最佳 zuìjiā) (ที่สุด 最 งดงาม 佳: งดงาม ที่สุด)
อัตนัย (subjective)	น. การสอบแบบที่ให้ ผู้ตอบบรรยาย			ฟาฮุยจู่กวนซิงเซ่า ซื่อ (发挥主观性 考试 fāhuī zhǔguānxìng kǎoshì)
	ว. ที่เปิดโอกาสให้ แสดงความรู้หรือ ความคิดเห็นส่วนตัว ได้			จู่กวนซิงฟาเปี่ยว (主观性发表 zhǔguānxìng fābiào)
อัคราธิปไตย (autocracy)				จฺวานเจิ้ง (专政 zhuānzhèng)

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
ศัพท์บัญญัติ	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
อัตโนมัติ (automatic)				จัดตั้ง (自动 zìdòng) (ตนเอง 自动 เคลื่อนไหว 动: เคลื่อนไหวเอง)
อัตราเร็ว (speed)				ชุดอัตรา (速率 sùlǜ) (ความเร็ว 速 อัตรา 率: อัตราความเร็ว)
อัตราส่วน (ratio)				เป่ลี่ย (彼列 bǐliè)
อักขร (infix)	น. การแทรกเสียง หรือพยางค์ในคำเพื่อ เปลี่ยนแปลง ความหมาย			จงจื๊ย (中缀 zhōngzhuì)
อาคารชุด (condominium)				อีเต๋าทงยู่ (一套公寓 yítàogōngyù) (หนึ่ง 一套 套 อาคาร 公寓: อาคารชุด)
อาชญวิทยา (criminology)				สิงซือเสว (刑事学 xíngshìxué) (กฎหมายอาญา 刑事 วิทยา 学: อาชญวิทยา)
อาขัณ (solstice)				จื่อเต๋ียน (至点 zhìdiǎn)
อารทรา, อทระ (Pollox)	น. ชื่อดาว			ซันซู่ (参宿 cānsù)
อารยธรรม (civilization)				เหวินหมิง (文明 wénmíng)
อริยะขัดจีน, อารยะขัด จีน (civil disobedience)	ก. ขัดจีนหรือต่อต้าน อย่างคนมีอารยธรรม			เฟย์เป้าลี่คังอี (非暴力抗议 fēibàolìkàng yì) (ไม่ 非 อำนาจปา)

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
ศัพท์บัญญัติ	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
				เถื่อน 暴力 การ ประท้วง 抗议: การ ประท้วงโดยไม่ใช้ อำนาจปาเถื่อน)
อาเวก (emotion)	น. อารมณ์, ความรู้สึก, ความ สะเทือนใจ			ลิ่งก่าน (情感 qínggǎn)
อาหารจานด่วน (fast food)				'ไคว่ฉัน (快餐 kuàicān) (ด่วน 快 อาหาร 餐: อาหารด่วน)
อำมาตยาธิปไตย (bureaucracy)	น. ระบอบการ ปกครองที่ขุนนาง หรือข้าราชการเป็น ใหญ่			กวานเหลี่ยวจื่อตู้ (官僚制度 guānliáozhìdù) (เจ้าขุนมูลนาย 官 僚 ระบบ 制度: ระบบเจ้าขุนมูลนาย)
อุปนัย (induction)				กุกุ่ฉ่า (归纳法 gūinàfǎ) (สรุป 归 纳 วิธีการ 法: วิธีการสรุป)
อุปรากร (opera)				เกอจู่ (歌剧 gējù)
เอกภพ (universe)				ยฺหฺวีไจ้ว (宇宙 yǔzhòu)
เอกภาพ (unity)				ต้งยี่ (统一 tǒngyī)
เอกรูป (uniform)				ตงซิง (同形 tóngxíng) (เดียวกัน 同 รูปแบบ 形: รูปแบบ เดียวกัน)

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
ศัพท์บัญญัติ	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
เอกลักษณ์ (identity)				ถงยี้ซิง (同一性 tóngyīxìng) (เดียวกัน 同 ลักษณะ 一性: ลักษณะเดียวกัน)
เอกสิทธิ์ (privilege)				เท่อเฉวียน (特权 tèquán)
เอกอัครราชทูต (ambassador)				ต้าสื่อ (大使 dàshǐ)
เอกอัครสมณทูต (nuncio)	น. สมณทูตอันดับ หนึ่งที่สันตะปาปา ทรงแต่งตั้งไปประจำ สำนักของประมุข ของอีกรัฐหนึ่ง เพื่อ เป็นตัวแทนทางการ ทูต รวมทั้งทำหน้าที่ ดูแลและ ประสานงานกับ คริสตศาสนิกชน นิกายโรมันคาทอลิก ในส่วนที่เกี่ยวข้องกับ ศาสนา	หลัวหม่าเจี๋ยอิงต้า สื่อต้าสื่อ (罗马教 皇的使节 luómǎjiàotíngdà shǐdàshì) (โรมัน 罗马: ท.ศ., สังฆราช 教皇 ทูต 使节: ป.ศ.) (ทูต ของสังฆราชแห่ง ศาสนาคริสต์นิกาย โรมันคาทอลิก)		
เอกราชปไต (monocracy)	น. ระบอบการ ปกครองโดยคนคน เดียว			จวานเจิ้งจู่อี้ (专政 注意 zhuānzhèngzhùyì) (เผด็จการ 专 政 ความสนใจ 注 意: ความสนใจเผด็จ การ)
ไอยคุปต์ (Egypt)	น. อียิปต์โบราณ	กู๋ไ่ไ่จี้ (古代埃 及 gǔdài'Āijí) (โบราณ 古代:		

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
ศัพท์บัญญัติ	ความหมายโดยนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
		ป.ศ., อียิปต์ 埃及: ท.ศ.) (อียิปต์ โบราณ)		